

Gewinnen Sie Karten für die Pferdeshow „CAVALLUNA“
und die Grand Show „BLINDED by DELIGHT“: **2**

EXKLUSIVES BERLIN

WWW.EXKLUSIVESBERLIN.DE

DIE ZEITUNG FÜR DEN GEHOBEHEN ANSPRUCH

NR. 241 / HERBST 2025

ESSEN & TRINKEN



Foto: RitaE/pixabay

**Bayerische Küche –
herzhafter Genuss für
Leib und Seele: 10**

WOHNEN



Foto: Solarlux

**Stilvolle Wintergärten –
helle Rückzugsorte
zum Wohlfühlen: 18**

GESUNDES

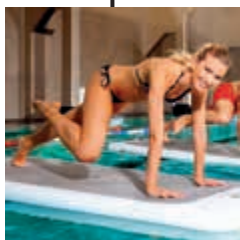


Foto: John Harris Fitness

**Neue Fitnesstrends –
effektive Sportarten mit
hohem Spaßfaktor: 20**

Anzeigen

Uwe's Men Shop

MAERZ MÜNCHEN	DIGEL THE MENWEAR CONCEPT	NOVILA BERLIN PARIS ZÜRICH
OTTO KERN	Stange Berlin Seit 1984 Klassische Herrenmode	LACOSTE
EINHORN SINCE 1951	HILF HOLEN VOM BESTEN	
SF Pleasure for Ladies since 1996	FALKE	

Ihr Herren-
ausstatter in
Zehlendorf

Tel. 84 72 26 26 · Mo–Fr 10–18.30 · Sa 10–14.30 Uhr
Teltower Damm 47 · www.uwesmenshopberlin.com

Licht und Kunst

Das 21. Festival of Lights inszeniert Monumente der Hauptstadt

Es zählt zu den bekanntesten Lichtkunstfestivals weltweit und ist eines der ältesten: das Festival of Lights. Jedes Jahr im Oktober verwandelt es Berlin für mehrere Nächte in eine riesige Open-Air-Galerie. Aktuell vom 8. bis 15. Oktober, täglich von 19 bis 23 Uhr.

Die ursprüngliche Idee war es, mit buntem Licht und schönen Gebäude-Illuminationen die tristen Herbsttage zu verschönern und einen zusätzlichen Anreiz für Berlinbesucher zu schaffen. Festival-Initiatorin Birgit Zander kann sich noch gut an die ersten Gespräche mit dem ehemaligen Regierenden Bürgermeister von Berlin, Klaus Wowereit, erinnern. Er prophezeite damals schon: „Festival of Lights, das wird ein ganz großer Renner.“ Und er hat recht behalten. Im Jahr 2005 erstrahlten zum ersten Mal Berlins Sehenswürdigkeiten und Bauwerke im Lichterglanz. Vom Brandenburger Tor über den Berliner Dom und die Siegessäule bis hin zum Fernsehturm sind die bekanntesten Wahrzeichen der Stadt dabei. Jedes Jahr kommen weitere Orte hinzu, zum Beispiel die Türme der Nikolai-Kirche oder das Marx-Engels-Forum in Mitte. Mittlerweile ist das Festival ein echter Besuchermagnet in der deutschen Hauptstadt. Die Idee der künstlerischen Symbiose von Licht und Kunst geht seitdem um die Welt und ist geradezu eine Bewegung geworden. Sofia, Zagreb, Augsburg, New York, Amsterdam... alljährlich zaubern die Events Millionen Menschen ein Lächeln in die Herzen. Denn sie



Vom Brandenburger Tor über den Berliner Dom und die Siegessäule bis hin zum Fernsehturm werden die bekanntesten Wahrzeichen der Stadt illuminiert
Foto: FESTIVAL OF LIGHTS

sind immer etwas Einzigartiges und schauen stets mit Zuversicht nach vorn. Das gesamte Team arbeitet stetig an neuen Ideen für hochwertige künstlerische Inszenierungen und an kreativen Konzepten und präsentiert regelmäßig Innovationen und neueste Technologien. Internationale Lichtkünstler inszenieren ikonische Wahrzeichen mit eindrucksvollen Projektionen und Installationen und erzählen visuelle Geschichten, die inspirieren, verbinden und staunen lassen. In diesem Jahr findet das 21. Festival of Lights unter dem Motto "Let's shine together" statt. Im Herbst werden bekannte (und weniger bekannte) Sehenswürdigkeiten in der ganzen Stadt in buntes Licht getaucht. Da kann der Weg von einer Sehenswürdigkeit zur nächsten schon mal länger sein. Wer ganz entspannt zu den Highlights des Festivals gelangen möchte, sollte sich die LightSeeing-Touren genauer ansehen. Dabei kann man sich per Bus durch die Stadt chauffieren lassen und immer wieder mal für Fotogelegenheiten aussteigen. Die Illuminationen sind an den meisten Orten barrierefrei zugänglich. Weitere Informationen zur Barrierefreiheit lassen sich auf der

Website des Festivals (s. unten) erfahren.

Man betritt den ehrwürdigen Berliner Dom. Der Raum ist dunkel. Ein leiser Klang beginnt zu vibrieren. Plötzlich erwacht das Licht zum Leben - es pulsiert, tanzt, durchdringt die monumentale Architektur. Farben füllen den Raum, Projektionen gleiten über Gewölbe und Wände. Musik und Licht verschmelzen zu einer Sprache, die direkt ins Herz spricht. Festival of Lights in Concert ist weit mehr als ein Konzert. Es ist eine Reise durch Klang und Licht, ein intensives Erlebnis, das einhüllt, berührt und einen nicht mehr loslässt.

Mit Festival of Lights in Concert geht 2025 ein neues Highlight des renommierten und von einem Millionen-Publikum besuchten Events in Berlin an den Start - eine Serie immersiver 3D Lichtkunst-Shows & elektronischer Ambient-Musik-DJ-Sets von renommierten Artists in historischen Gebäuden. Mit dabei sind Top Acts wie Alle Farben, Chris Bekker, Monika Kruse, Parra for Cuva sowie Schwarz & Wesseltoft (Henrik Schwarz & Pianist Bugge Wesseltoft). Zu sehen und hören vom 10. bis 14. Oktober um 19.30 bzw. 20.30 Uhr im Berliner Dom - eines der berühmtesten Kirchenbaudenkmäler der Hauptstadt. Die Besucher erwartet ein tief beeindruckendes Gesamtkunstwerk - ein visuelles und klangliches Erlebnis, das weit über klassische Konzertformate hinausgeht und berührt. Es werde Licht! OH www.festival-of-lights.de

Britzer Garten

Auf zum Dahlienfeuer! Wenn die Tage kürzer werden, wird es bunt im Britzer Garten. Bis zum ersten Frost trotzen die Dahlien dem Rhythmus der Jahreszeiten und färben 2.200 qm in pudrigen Rosatönen, leuchtendem Orange-rot, Lila oder Gelb. Ein besonderes Highlight anlässlich des 40jährigen Jubiläums des Parks ist in diesem Jahr die neue Sorte „Britzer Garten“. Und bei den Themenführungen erfahren Sie allerhand



Foto: Frank Sperling

Interessantes und Kurioses über die Blume der Azteken. Darüber hinaus können Sie beim Spaziergang rund um den See frische Luft tanken, bunte Blätter sammeln, mit den Kids auf der neuen Spiellandschaft toben oder einfach nur die Seele im Grünen baumeln lassen. Den Auftakt macht das Kürbis- und Apfelfest am 21. September mit einem bunten Bühnenprogramm und zahlreichen Mitmachaktionen. Am 27. September entsteht mit Ihrer Hilfe das Feuerlabyrinth, begleitet von Live-Musik und einem Höhenfeuerwerk über dem See. Und zum Abschluss der Saison gibt es schaurig-schönen Gruselspaß zu Halloween am 31. Oktober. Weitere Informationen: www.britzergarten.de

Über 30x in Deutschland!

Charlottenburg:	Kantstraße 52
Friedrichshain:	Karl-Marx-Allee 90
Köpenick:	Bahnhofstraße 14
Prenzlauer Berg:	Schönhauser Allee 86
Spandau:	Klosterstraße 33/ Ecke Sedanstraße
Steglitz:	Friedrich-Wilhelm-Platz 9
Tempelhof:	Sachsendamm/Alboinstraße (Bauhaus, IKEA-Ausfahrt)
Wilmerdorf:	Lietzenburger Straße 53/ Ecke Joachimstaler Straße
Zehlendorf:	Clayallee 351
Außendienst:	030 324 99 82

MODE FÜRS FENSTER.

Kostenloser
Außendienstservice

Aufmaß & Beratung
vor Ort oder im Büro

☎ 030 324 99 82

Jalousien • Rollos • Plissees • Lamellenvorhänge • Markisen



z. B. PLISSEES

JALOU CITY

www.jaloucity.de



Kinky Boots

Auf scharfen Stiefeln zum Welt-erfolg: Die vielfach preisgekrönte Musical-Sensation zum ersten Mal in der englischsprachigen Originalproduktion auf Tour in Deutschland und der Schweiz. Eine außergewöhnliche und dazu noch wahre Geschichte:

Der junge Charlie Price erbt die Herren-Schuhfabrik seines Vaters und muss feststellen, dass die kurz vor der Pleite steht. Zufällig lernt er die Drag Queen Lola kennen. Die schildert ihm ein grundsätzliches Problem ihrer Zunft: Für Drag-Queen-Performer gibt es kein hochhackiges Schuhwerk, das stabil genug wäre für glamouröse Showauftritte. Von den passenden Größen ganz zu schweigen. So entsteht die rettende Geschäftsidee: sexy Schuhwerk für Drag Queens - eben echte



Foto: Johan Persson

„Kinky Boots“. Doch bevor diese neue Schuhkollektion steht, müssen Charlie und Lola jede Menge Vorurteile und Widerstände überwinden. 2005 eroberten die „ziemlich scharfen Stiefel“ die Kinoleinwand, acht Jahre später als Musical Kinky Boots den Broadway in New York. Dort wurde das Stück, für das Pop-Ikone Cindy Lauper die großartige Musik lieferte, in über 2.500 ausverkauften Vorstellungen gefeiert. 2015 reihte sich das Londoner West End in die Erfolgsgeschichte ein. Doch

die sich mit unvergesslichen Hits wie „Girls Just Wanna Have Fun“, „Time After Time“ und „True Colors“ eine weltweite Fangemeinde erarbeitete, auch Harvey Fierstein. Der Hollywood- und Theater Schauspieler (u.a. „Mrs. Doubtfire“ und „Independence Day“) und mehrfach preisgekrönte Autor (u.a. „La Cage aux Folles“, „Newsies“) hat das Buch geschrieben. Zu sehen und hören vom 17.12.25 bis 17.1.26 im Admiralspalast. www.atgtickets.de

CAVALLUNA

Sie ist eine spektakuläre neue Show, die das Publikum in geheimnisvolle Welten eintauchen lässt und eine magisch-fantastische Geschichte erzählt: CAVALLUNA – „Tor zur Anderswelt“, stehend für ausgefeilte Choreografien, mitreißende Musik, prächtige Bühnenbilder und natürlich beeindruckende Arbeit mit Pferden. Was die Show besonders auszeichnet, ist die Zuneigung zwischen Mensch und Tier, aus der ihr perfektes Zusammenspiel hervorgeht. Die CAVALLUNA-Pferde sind nicht nur beim Publikum die unangefochtenen Lieblinge - auch für ihre Reiter und Pfleger stehen sie im absoluten Mittelpunkt. Ihr Wohlbefinden geht über alles, egal ob während der Show oder abseits davon. Die Tournee, die in mehr als 30 verschiedenen Städten in Deutschland und dem europäischen Ausland gastiert - in Berlin am Samstag, 17. Januar, 14 und 19 Uhr sowie Sonn-



Foto: CAVALLUNA

tag, 18. Januar, 13 und 17.30 Uhr in der Uber Arena - ist sternförmig organisiert. Das bedeutet, dass die Pferde nicht von einer Showstadt zur nächsten gebracht werden, sondern unter der Woche im zentral gelegenen „CAVALLUNA-Stall“ unterkommen. Pferdefreunde, die an diesen beiden Tagen keine Zeit finden, können die Show auch in folgenden, von Berlin aus schnell erreichbaren Städten erleben: so zum Beispiel in Riesa am Sa., 18. Oktober, 14 und 19 Uhr, So., 19. Oktober, 13 und 17.30 Uhr (WT Energiesysteme Arena Riesa), in Schwerin am Sa., 25. Oktober, 14 und 19 Uhr, So., 26. Oktober, 13

Uhr (Sport- und Kongresshalle) oder in Neubrandenburg, am Sa. 1. November, 14 und 19 Uhr sowie So., 2. November, 13 Uhr (Jahnsportforum). Die Show gastiert zudem in folgenden Städten: in Magdeburg am Sa., 13. Dezember, 14 und 19 Uhr, So., 14. Dezember, 13 und 17.30 Uhr (GETEC-Arena), in Leipzig am Sa., 3. Januar, 14 und 19 Uhr, So., 4. Januar, 13 Uhr (QUARTERBACK Immobilien ARENA), sowie in Chemnitz am Fr., 10. April, 19 Uhr, Sa., 11. April, 14 und 19 Uhr, So., 12. April, 13 und 17.30 Uhr (Messe Chemnitz). Außerdem zu sehen: in Erfurt am Fr., 17. April, 19 Uhr, Sa., 18. April, 14 und 19 Uhr, So., 19. April, 13 und 17.30 Uhr (Messe Erfurt) und in Rostock am Sa., 25. April, 14 und 19 Uhr sowie So., 26. April, 13 und 17.30 Uhr (Stadthalle Rostock). Detaillierte Infos zur Show finden Sie auf Seite 4 und auf www.cavalluna.com

EXKLUSIVES VERLOSUNG

Exklusives Berlin verlost Freikarten für die Pferdeshow „CAVALLUNA“ und die Grand Show „BLINDED by DELIGHT“.

Schicken Sie eine E-Mail mit dem Namen der Veranstaltung sowie der Angabe Ihrer Telefon-Nummer und Adresse zur Kontaktaufnahme an: verlosung@exklusivesberlin.de oder per Post an Access Verlag, Ringstr. 104, 12203 Berlin.

Einsendeschluss ist der 17. Oktober 2025. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



BLINDED by DELIGHT

BLINDED by DELIGHT wird eine überwältigende Erinnerung ans Glückseligkeit. Die Welturaufführung der traumhaften Grand Show mit großem Red Carpet Event und prominenten Persönlichkeiten und Gästen aus Kultur, Gesellschaft und Politik findet am 8. Oktober im Friedrichstadtpalast - Friedrichstraße 107 - statt. Der für seine poppigen und expressiven Designs international gefeierte US-amerikanische Star-designer Jeremy Scott kreiert die Kostüme für die größte Theaterbühne der Welt. Nun stehen die Solisten der neuen Grand Show fest. Mit ganz beson-



Foto: Friedrichstadtpalast

deren Stimmen, Bühnenpräsenz und internationaler Erfahrung nehmen sie das Publikum mit auf eine bewegende Reise in die Welt der Träume und des Glücks. Bei

jeder Vorstellung wirken über 100 Künstler aus 28 Nationen mit. Der Palast wandelt sich zur Traumfabrik - momentan laufen die Umbauarbeiten und Endproben zur

neuen BLINDED by DELIGHT Grand Show auf Hochtouren. Mit rund 15 Millionen Euro Produktionsbudget verspricht der Palast eine grandiose, alle Sinne berührende Grand Show, die die Gäste in herausfordernden Zeiten zum Träumen einlädt. Die neue Produktion entsteht nach einer Stückidee vom Intendant und Produzent Berndt Schmidt und Kreativdirektor Oliver Hoppmann. Oliver Hoppmann, der bereits die Showrekorde der letzten Jahre inszeniert hat, führt erneut Buch und Regie. Weitere Infos zur Show unter www.palast.berlin

LIVE IM ESTREL SHOWTHEATER BERLIN 2025

ELVIS
DAS MUSICAL

15.08. – 28.09.

Grahame Patrick, der zu den weltbesten Elvis-Darstellern zählt, und „The Stamps Quartet“ in einer spektakulären Live-Show.

SIMPLY THE BEST

Starring
COCO FLETCHER
als **TINA TURNER**

03.10. – 02.11.

Die mitreißende Live-Show feiert das Leben und die Musik von Tina Turner – voller Leidenschaft und unbändiger Power.

STARS IN CONCERT

06. – 23.11.

Die besten Tribute-Performer*innen der Welt bringen live die Ikonen des Showbusiness ins Estrel Showtheater.

ATG
ENTERTAINMENT

LIMELIGHT LIVE ENTERTAINMENT UND ATG ENTERTAINMENT PRÄSENTIEREN EINE ROYO PRODUKTION



Kinky Boots

THE MUSICAL

17.12.25 - 17.01.26
ADMIRALSPALAST BERLIN

KINKYBOOTS-MUSICAL.COM

LIMELIGHT ROYO

PUR UND ATG ENTERTAINMENT PRÄSENTIEREN



ABENTEUERLAND

DAS MUSICAL MIT DEN HITS VON **PUR**

**AB DEZEMBER
AUF GROßER
TOUR!**

27.01. - 08.02.26 · **ADMIRALSPALAST BERLIN**

WWW.ABENTEUERLAND-MUSICAL.COM



THE BODYGUARD

THE MUSICAL

Das Original vom
Londoner West End

11. - 29.03.26
ADMIRALSPALAST BERLIN

www.bodyguard-musical.de

© THE BODYGUARD MUSICAL LTD. Designed by DWYNYERS

TICKETS: 01806 - 10 10 11* · www.atgtickets.de

ATG TICKETS

*0,20 EUR/Anruf aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 EUR/Anruf

CAVALLUNA

PASSION FOR HORSES



TOR ZUR ANDERSWELT

CAVALLUNA – Tor zur Anderswelt in Berlin

CAVALLUNA gastiert im Januar 2026 in Berlin mit einer spektakulären neuen Show, die das Publikum in geheimnisvolle Welten eintauchen lässt und eine magisch-fantastische Geschichte erzählt. Die rund 500.000 Zuschauer, die auf der achtmonatigen Tour erwartet werden, dürfen sich auf grandiose Showeffekte, mitreißende Choreografien und vor allem rund 60 wunderschöne Pferde freuen. Jung und Alt werden für zwei Stunden von überirdischen Wesen und einem herzergreifenden Abenteuer verzaubert.

Die Geschichte

Erzählt wird die märchenhafte Geschichte der jungen Zauberin Meerin, die über die magische Gabe verfügt, Zeichnungen zum Leben zu erwecken. Als sie sich auf eine abenteuerliche Reise begibt, um einem König in einem fernen Land zu helfen, gerät sie in die Fänge eines heimtückischen Hexenmeisters. Meerin muss nicht nur gegen die dunklen Mächte, sondern vor allem auch gegen ihre inneren Schatten kämpfen – denn nur Vertrauen in sich selbst kann ihr ihre verloren geglaubte Magie zurückbringen. Dabei beginnen die Grenzen zwischen den Welten, zwischen Gut und Böse, zwischen Misstrauen und Hoffnung zu verschwimmen.

Beliebte Stars

„CAVALLUNA – Tor zur Anderswelt“ ist nicht nur eine Pferdeshow, sondern vielmehr ein unvergessliches Erlebnis für die ganze Familie, das mit einer fesselnden

Geschichte, mitreißender Musik und einem beeindruckenden Bühnenbild aufwartet. Ein internationales Tanzensemble komplettiert die imposanten Schaubilder der talentierten Pferde und Reiter, die aus ganz Europa stammen. Mit an Bord sind unter anderem stolze Lusitanos aus Portugal und zuckersüße Miniponys von der Insel Ischia. Eine spektakuläre Ungarische Post, waghalsiges Trickreiten und tief berührende Freiheitsdressuren runden das Programm ab. Bekannte Publikumsliebhaber wie Bartolo Messina und Kenzie Dysli beeindrucken ebenso wie neue Gesichter – zum Beispiel das Ausnahmetalent Rudj Bellini aus Italien.

CAVALLUNA – Tor zur Anderswelt: Berlin

Sa, 17.01.2026 um 14 & 19 Uhr

So, 18.01.2026 um 13 Uhr & 17:30 Uhr
in der Uber Arena



*Wenn ich den See seh,
brauch ich kein Meer mehr*

IM HOTEL VICTORIA SUITES BAD SAAROW
ERWARTET SIE EINE PERLE DES SCHARMÜTZELSEES



Suiten, Restaurant, Haus und Park sind im maritimen Stil gestaltet.
Freuen Sie sich auf Wohlfühlambiente und Geschmackserlebnisse.

Maritime Vielfalt - mit Auszeichnung!



Jetzt direkt zum Bestpreis buchen - per QR-Code, mail, telefonisch oder persönlich



Am Kurpark 3 • 15526 Bad Saarow
Tel.: +49 (0)33631 - 866 0
mail: hotel@badsaarow.eu
www.hotel-badsaarow.eu

S Æ SIDE
RESTAURANT



Weitere Bilder und Informationen auf www.auto-tips.de

Mit beeindruckenden Details zieht er alle Blicke auf sich und vereint das SUV-Format mit erhabener Eleganz: der Outlander von Mitsubishi. Die Front wird bestimmt durch das Mitsubishi-„Dynamic Shield“ mit charakterstark gezeichnetem Kühlergrill und edlen Chromelementen. Das Heck ist sechseckig gestaltet und unterstreicht das selbstbewusste Aussehen. Die breite Spur, 18 bis 20-Zoll-Räder und die kraftvollen Schultern sorgen für eine enorme Souveränität und Imposanz. Die markante Anordnung der adaptiven Hightech-Voll-LED-Leuchten verstärkt das unverwechselbare Erscheinungsbild noch um ein Weiteres. Sie passen sich der jeweiligen Fahrsituation an, indem sie die Leuchtwerte regulieren, oder das Licht bei Bedarf automatisch dimmen, beispielsweise um Straßenschilder besser sehen zu können. Zusätzliche, niedrig angeordnete Leuchteinheiten mit bis zu 12 Einzel-LEDs, ändern je nach Verkehrssituation ihre Lichtkonfiguration und sorgen für eine bessere Fernausleuchtung, ohne den Gegenverkehr zu blenden. Die dynamischen Blinker setzen mit ihren 21 LEDs moderne Akzente und erhöhen die Sichtbarkeit für andere Verkehrsteilnehmer.

Doch das SUV lädt nicht nur zum Staunen, sondern auch zum Wohlfühlen ein - denn der verlängerte Radstand



Vielseitiger Protagonist. Der fünfsitzige Plug-In-Hybrid bietet ein komfortables Platzangebot und eine maximale Ladekapazität von 1.404 Litern

von 2.704 Millimeter sorgt für noch mehr Platz, Komfort und Alltags-tauglichkeit. Im Innenraum spiegelt sich die japanische Gastlichkeit wider, die einen mit Sinn für Details und dem Gefühl von Geborgenheit und Wertschätzung willkommen heißt. Das Interieur kombiniert modernes Design mit hochwertigen Materialien und beeindruckender Funktionalität. Eine markante horizontale Linie prägt das Armaturenbrett und erzeugt eine großzügige, offene Raumwirkung. Die „schwebende“ Anordnung der Instrumentenpanels verleiht dem Fahrzeug Geräumigkeit. Sorgfältig gearbeitete Details und weiche Materialien machen die hochwertige Anmutung sichtbar und vor allem fühlbar. Die Position der Bedienelemente ist auf eine intuitive und präzise Steuerung ausgerichtet. Das 12,3-Zoll-Display der digitalen Instrumentierung sorgt mit einer hochauflösenden TFT-Farb-LCD-Anzeige, flüssigen Animationen und umfangreichen Inhalten für klare Sicht und Zugriff auf die für den Fahrer wichtigen Fahrzeuginformationen. Es lässt sich bequem über die gut erreichbaren Lenkrad-tasten steuern. Zuverlässig unterstützt wird man überdies u. a. mit Hinweisen zur Scheinwerfer- und Wischerbedienung und einer individuell anpassbaren Anzeige. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, sich Navigationskarten und Audioinformationen anzeigen zu lassen. Das

Imposanter Souverän

Der Mitsubishi Outlander – energiegeladener Individualist mit hoher Reichweite



Effizienter Langstreckenprofi. Dank seines genialen, hybriden Antriebsstrangs mit 225 kW/306 PS, lassen sich im 170 km/h schnellen Mitsubishi Outlander bis zu 831 Kilometer erfahren

Fotos: Access

10,8 Zoll große, farbige Head-up Display projiziert die wichtigsten Fahrinformationen direkt auf die Windschutzscheibe. Dazu gehören Geschwindigkeit, Navigationshinweise und Informationen zu den Fahrassistenzsystemen, wodurch der Blick auf die Straße fokussiert bleibt. Darüber hinaus verfügt das SUV über ein Infotainment-System mit integrierter TomTom-Navigation, mit der sich aktuelle Verkehrsinfos und Ladepunkte abrufen oder das Ziel via Street View in Google Maps vorab in Augenschein nehmen lässt - sehr bequem über das hochauflösende 12,3" Farbdisplay oder mittels Sprachsteuerung bedien- und aktivierbar. Durch einfache Befehle wie „Navigiere mich nach Hause“ oder „Finde eine Ladesäule“ kann man sich unterstützen lassen, ohne die Hände vom Lenkrad und den Blick von der Straße nehmen zu müssen. Alternativ kann man iPhones oder Smartphones über Apple CarPlay bzw. Android Auto TM verbinden. Die

einzigartigen Soundsysteme „Dynamic Sound Yamaha Premium“ und „Dynamic Sound Yamaha Ultimate“, lassen das SUV mit bis zu 12 Lautsprechern zum Konzertsaal werden. Das unvergleichliche Innenraumambiente bietet auf allen Plätzen erlesenen Komfort. Premium-Ledersitze sorgen für ein hochwertiges Ambiente, das sich dank Massage- und Klimatisierungsfunktion für Fahrer- und Beifahrersitz ganz entspannt genießen lässt. Die Sitzheizung der Rückbank macht jede Fahrt auch für die hinteren Insassen besonders angenehm. Eine Vielzahl weiterer erstklassiger Features wie z. B. das beheizbare Lenkrad, die 3-Zonen-Klimaautomatik und das Panorama-Glasdach, lassen keine Wünsche offen: es lässt nicht nur die Sonne rein, sondern auch frische Luft. Mit einer Länge von 92,8 und 70,2 Zentimeter Breite vermittelt es ein ausgeprägtes Gefühl von Offenheit und Raum. Apropos Raum: Mit mindestens 495 Liter Volumen bietet der Kofferraum genug

Platz für die Dinge des täglichen Lebens. Wird zusätzlicher Stauraum benötigt, lässt sich das Ladevolumen durch Umklappen der Rücksitze (40:20:40), auf bis zu 1.404 Liter erweitern. Eine vergrößerte Kofferraumöffnung erleichtert das Be- und Entladen. Hilfreich: Die sensorgesteuerte Heckklappe öffnet und schließt sich, sobald man einen Fuß unter den hinteren Stoßfänger hält. Durch längeres Drücken der Öffnungs-/Schließaste lässt sich die Klappe flexibel an jeder Position stoppen.

Das technische Herzstück des 170 km/h schnellen Plug-In Hybrids ist der komplett überarbeitete Antriebsstrang - bestehend aus einem 2.4-Liter V4-Benziner und zwei Elektromotoren. Er liefert 225 kW/306 PS ab und sorgt für eine vergrößerte elektrische Reichweite (85 km), dynamische Beschleunigung (0-100 km in 7,9 Sekunden) und verbesserte Laufruhe. Unterstützt wird der Antrieb vom Allradsystem „Super All Wheel Control“, das die Energie perfekt ausbalanciert und via automatischem Direktantriebs auf die Straße bringt. Um eine optimale Performance bei allen Straßen- und Wetterbedingungen sicherzustellen, stehen sieben Fahrmodi - NORMAL, ECO, POWER, TARMAC, GRAVEL, SNOW und MUD zur Verfügung. Jeder Modus lässt sich intuitiv über einen zentralen Drehregler auswählen. Mit einer Tankfüllung und voller Batterie-ladung lassen sich insgesamt bis

zu 831 Kilometer erfahren. Ein weiteres technisches Highlight ist das integrierte Warmwasser-Standheizungssystem, das die Ladung selbst bei winterlichen Bedingungen möglichst hoch hält. Die neue Fahrbatterie überzeugt durch ihre Multiladefähigkeit, z. B. per Rekuperation während der Fahrt oder zu Hause an der eigenen Wallbox in ca. 6,5 Stunden (230 V/16 A). An öffentlichen Ladesäulen lässt sich 80 Prozent der Batteriekapazität in 32 Minuten via Schnellladung (CHAdeMO) aufladen. Viele innovative Sicherheits- und Assistenzsysteme, wie Notbremsassistent, Spurhalte-/Totwinkelassistent, 360°-Rundumsichtkamera, Berganfahrhilfe uvm., garantieren Protektion auf hohem Niveau.

Fazit: Mit dem Outlander bietet Mitsubishi ein kraftvolles, komfortables Allrad-SUV, das mit wegweisender Antriebstechnologie, elegantem Design, bester Qualität und hoher Reichweite, auf breiter Front beeindruckt. Höchst beachtlich! OH

Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 0,8/ bei entladener Batterie* 7,3-7,1; Energieverbrauch kombiniert (kWh/100 km) 23,5-23,4; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 19; CO2-Effizienzklasse: B, F*. Werte ermittelt nach dem derzeit gesetzlich gültigen Messverfahren WLTP.



Innovativer Partner. Das Interieur des SUVs kombiniert modernes Design mit edlen Materialien, beeindruckender Funktionalität und hohem Sicherheitsniveau

Er ist ein eleganter, vielseitiger und leicht zu fahrender Premium-Personentransporter mit nahtloser Konnektivität, viel luxuriösem Komfort für den Businessbetrieb oder jeder Menge Platz für Familienabenteuer: der Proace Verso aus dem Hause Toyota. Mit ihm kommt man stets stilvoll und sicher an. Auf bis zu 17 Zoll großen LM-Felgen kommt er souverän vorgefahren und reflektiert schon optisch, dass er viel zu bieten hat. Lounge-Atmosphäre, durchdachte Ergonomie und Liebe zum Detail charakterisieren seinen Auftritt. Im hochwertigen Fahrzeuginnenraum wird jeder Moment zum Erlebnis. Hinter dem Lenkrad oder als entspannter Beifahrer, genießt man den tiefen Geräuschpegel, die Sitzheizung und die individuellen Armlehnen. Mit Sitzplätzen für bis zu neun Personen macht das Multitalent nicht nur das Ankommen, sondern die ganze Fahrt zum Vergnügen. Das Fahrzeug bietet ein unübertroffenes Platzangebot und intelligent konzipierte Verstaumöglichkeiten. Das modular gestaltete Interieur nimmt jede Kombination von Passagieren und Ladung auf und wird jedem Lebensstil gerecht, denn es lässt sich einfach an jede Anforderung anpassen:



Flexibler Freizeit- und Familienfreund. Das modulare Konzept des bis zu neun Personen fassenden Innenraums, bietet eine maximale Ladekapazität von einer Tonne

Die Sitze sind teilbar, umklappbar und sogar auf Schienen verschiebbar - für absolute Vielseitigkeit. Ob Fahrräder, Taschen, oder die Campingausrüstung: In diesem beeindruckend vielseitigen Personentransporter ist Raum für alles. Bei umgeklapptem Beifahrersitz lassen sich sogar Gegenstände wie Surfbretter unterbringen, und in den Türfächern vorn bieten praktische 5,9-Liter-Staufächer Platz für Wasserflaschen und persönliche Habseligkeiten. Alle Sitze sind umklappbar, das Beladen ist einfach, selbst mit bis zu 3,5 Meter langen Gegenständen. Breite elektrische Schiebetüren schaffen einfachen Zugang - zu bedienen per Griff, per Taste am Schlüsselanhänger, am Armaturenbrett oder an der B-Säule. Sie öffnen sich besonders weit, und die niedrige Einstiegshöhe erleichtert den Zugang zu jedem Sitz im Innenraum. Damit man unkomplizierten, schnellen Zugang zum Gepäckraum erhält, lässt sich das Fenster in der Heckklappe separat öffnen. Für noch mehr Platz, lässt sich das Fahrzeug auch in der Version „mit langem Radstand“ ordern. Mit einer Laderaumlänge von 3.511 Millimetern, bietet sie gegenüber der Standardausführung (3.161 Millimeter) ein Plus von 350 Millimetern. Insgesamt lässt sich eine Nutzlast von einer Tonne realisieren.

Vielseitiges Multitalent

Der Toyota Proace Verso – modulares Raumwunder für bis zu neun Insassen



Souveräner Profi. Die 130 kW/177 PS starke 2.0-Liter Diesel-Variante des Toyota Proace Verso realisiert eine Höchstgeschwindigkeit von 185 km/h und nimmt bis zu 1,9 Tonnen Anhängelast an den Haken

Fotos: Access

Vielfältige Connected Services machen jede Fahrt zum Erlebnis. Sie lassen sich bequem via Sprachbefehl oder über den 10-Zoll-Multimedia-Touchscreen bedienen. So lässt es sich ganz einfach telefonieren, die Lieblingsmusik abspielen und ein Fahrziel festlegen. Die eigenen Geräte lassen sich an den beiden USB-C-Anschlüssen aufladen. Damit man unterwegs alles unter Kontrolle hat, zeigt die digitale 10-Zoll-Kombianzeige im Cockpit die wichtigsten Fahrinformationen auf einen Blick. Das Pro-Touch-System ist kompatibel mit Apple CarPlay und Android Auto™. Es bietet sicheren und einfachen Zugriff auf die Apps und Funktionen des Handys und spiegelt das Smartphone kabellos auf dem Multimedia-Touchscreen. Die leistungsfähige MyToyota-App mit Software-Updates „Over-the-Air“

bringt die Konnektivität auf die nächste Evolutionsstufe. Über die Fernbedienungsfunktion lassen sich beispielsweise die Türen ver- und entriegeln. Die App hilft auch, das Fahrzeug auf großen Parkplätzen zu lokalisieren: sie zeigt den genauen Standort auf einer Karte an. Antriebsseitig lässt sich das Fahrzeug mit zwei 2.0-Liter Dieselmotoren (106 kW/144 PS sowie 130 kW/177 PS) oder einem Elektroantrieb mit 100 kW/136 PS konfigurieren. Hierbei stehen wahlweise zwei Batterien, mit Kapazitäten von 50 kW und 75 kW auf dem Programm. Damit lassen sich kombinierte Reichweiten von 218 bzw. 343 Kilometern realisieren. Für das komplette Aufladen an einer 11-kW-Wallbox benötigt man 4,5 bzw. 7 Stunden, an einer 100-kW-DC-Lade-

stelle 32 respektive 48 Minuten (0 bis 80 Prozent). Die nahtlose Konnektivität macht das elektrische Fahren zum Kinderspiel. Wichtige Daten sind hierbei auf dem Multimedia-Display und der Kombianzeige stets im Blickfeld des Fahrers. Bei tiefem Ladestand zeigt das Navigationssystem öffentliche Ladestationen in der Nähe an, das Multimedia-Display die verbleibende Reichweite und den Stromverbrauch. Für schnellere, effiziente Ladevorgänge wird die Batterie rechtzeitig vorgeheizt. Mittels drei Fahrmodi lässt sich das Fahrzeug auf die eigenen Bedürfnisse abstimmen: „Power“ für kraftvolle Beschleunigung, „Normal“ für den Alltag und „Eco“ für maximale Reichweite. Als kraftvollste Variante fungiert der 2.0-Liter Diesel mit 130 kW/177 PS und einem maximalen Drehmoment von 400 Nm, die - statt mit manuellem Sechsganggetriebe - mit achtstufigem Automatikgetriebe gekoppelt ist. Mit ihr ist der Proace Verso bis zu 185 km/h schnell unterwegs, sprintet in 8,8 Sekunden von 0 auf 100 km/h und nimmt bis zu 1,9 Tonnen Zuglast an den Haken.

Auch hinsichtlich Sicherheit, kann der Vielsitzer punkten. Dank der Kombination aus Toyota Safety Sense und der serienmäßigen Sicherheitsausstattung, die ihm fünf Sterne

im EURO-NCAP-Crashtestprogramm eingebracht hat, ist der Premium-Personentransporter stets auf der sicheren Spur unterwegs. Zu den Features zählen u.a. Spurwechselwarner, Verkehrszeichen-Assistent, automatisches Fernlicht- und Abbiegelicht, Pre-Collision-System, adaptiver Tempomat sowie ein Head-Up-Display.

Je nach Ausstattungsvariante, bietet das Fahrzeug überdies eine Rückfahrkamera, Einparksensoren, Toter-Winkel-Warner, Berganfahrhilfe, beheizbares Multifunktionsdach uvm.

Fazit: Mit dem Proace Verso offeriert Toyota einen geräumigen Freizeit-Transporter, der mit breitem Konfigurationspielraum, bestem Fahrkomfort, vielen technischen Innovationen und hohem Sicherheitsniveau, vielseitig überzeugt. Einladend! OH

Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 24,8-24,2; Kraftstoffverbrauch (l/100 km): kombiniert 7,6-7,3; Innenstadt 9,0-8,0; Stadtrand 7,3-6,9; Landstraße 6,6-6,2; Autobahn 8,6-7,9. CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 200-0; CO2-Effizienzklasse: G, A. Werte ermittelt nach dem derzeit gesetzlich gültigen Messverfahren WLTP.



Sicherer Mobilist. Dank Toyota Safety Sense und der serienmäßigen Sicherheitsausstattung, die ihm fünf Sterne im EURO-NCAP-Crashtestprogramm eingebracht hat, ist das Multitalent stets bestens geschützt unterwegs

JETZT BEI AIDA-DER ORA 03

DER GWM ORA 03 GLÄNZT MIT BESTWERTEN



GWM ORA 03
Jungwagen
EZ 08/2023 ca. 15.000 Km
Aktionspreis
22.990 €

GWM ORA 03 400 Pro/400 Pro+, 63 kWh Batterie, 126 kW (171 PS) Energieverbrauch 16,5 kWh/100 km Strom; CO₂-Emission 0 g/km; CO₂-Klasse A; GWM ORA 03 GT, 63 kWh Batterie, 126 kW (171 PS) Energieverbrauch 16,8 kWh/100 km; CO₂-Emission 0 g/km; CO₂-Klasse A; GWM ORA 03 Energieverbrauch 16,5-16,8 kWh/100 km Strom; CO₂-Emission 0 g/km; CO₂-Klasse A; kombinierte Werte.** GWM ORA 03 Leasingbeispiel für das genannte Gebrauchtfahrzeug, zugrunde liegender Fahrzeugpreis entspricht der unverbindlichen Preisempfehlung der O! Automobile GmbH, Friedberg, in Höhe von 22.990 €, Sonderzahlung 0,00 €, monatliche Rate 209,00 €, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung p. a. 5.000 km. Freibleibendes Leasingangebot der GWM Finance, ein Service der MCE Bank GmbH, Schieferstein 9, 65439 Flörsheim. Ihr konkretes Angebot erhalten Sie beim teilnehmenden GWM ORA Partner. Gültig bis 30.09.2025.



AIDA Autohaus GmbH
www.autohaus-aida.de
info@aida-autohaus.de

Johannisthaler Ch. 403
12351 Berlin-Buckow
nahe den Gropiuspassagen
Tel.: 030/670 666 040



Der neue Mitsubishi Outlander

Mitsubishi Next Level



Outlander
BASIS | **ab 45.990¹ EUR²**

Outlander Energieverbrauch 23,4-23,5 kWh / 100 km Strom & 0,8 l / 100 km Benzin; CO₂-Emission 19 g / km; CO₂-Klasse B; gewichtet kombinierte Werte. Bei entladener Batterie: Energieverbrauch 7,1-7,3 l / 100 km Benzin; CO₂-Klasse F; kombinierte Werte.***Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de *5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Danach bis zu 3-mal je 1 Jahr Mitsubishi Outlander Anschlussgarantie, bis max. 160.000 km, der Mitsubishi Motors Europe B.V., Postbus 157, 6130 AD Sittard, Niederlande, für wesentliche Bauteile. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km. Gültig für Mitsubishi Outlander ab Erstzulassung 2025. Jeweils gemäß den entsprechenden Garantiebedingungen. Bedingungen und Details unter mitsubishi-motors.de/garantiepaket 1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten. 2 | Unser Hauspreis Mitsubishi Outlander Outlander Plug-in Hybrid Intro Edition 4WD 2,4 100 kW (136 PS), Elektromotoren vorn 85 kW (116 PS) / hinten 100 kW (136 PS), solange Vorrat reicht. Abbildung zeigt ggf. aufpreispflichtige Zusatzausstattung.



AIDA Autohaus GmbH
www.autohaus-aida.de
info@aida-autohaus.de

Johannisthaler Ch. 403
12351 Berlin-Buckow
nahe den Gropiuspassagen
Tel.: 030/670 666 040





Weitere Bilder und Informationen auf www.auto-tips.de

Mit der Einführung der FR Black Edition verleiht SEAT seiner Modellpalette einen unverwechselbaren Look. So auch dem praktischen und vielseitigen Ateca. Mit neuen Designelementen verstärkt die Marke den Fahrzeugcharakter des markanten Kompakt-SUVs und sorgt für noch mehr Exklusivität. Die Überarbeitung unterstreicht den attraktiven, sportlichen Auftritt des urbanen Protagonisten. Auf schwarzen, glanzgedrehten 19-Zoll LM-Felgen, die ihm zusätzliche Ausstrahlung verleihen, kommt er selbstbewusst vorgefahren. Das emotionale Design und seine dynamische Persönlichkeit treten deutlich stärker zutage. Jedes Detail zählt: so zum Beispiel der Stoßfänger und das Außenspiegelgehäuse mit Akzenten in Cosmo-Grau, sowie der in Wagenfarbe lackierte Heckspoiler. Weitere Facetten seines geradlinigen Charakters reflektieren der große Frontgrill, Scheinwerfer und Heckleuchten in LED-Technologie, dynamische Blinker und die schwarze Dachreling. In der Seitenansicht setzen präzise Linien und fließende Formen die Fahrzeugdynamik perfekt in Szene, während die



Stilvoller Dynamiker. Der elegante Innenraum des Fünfsitzers offeriert hohen Komfort und bietet ein Gepäckraumvolumen von maximal 1.604 Litern

markante Rückansicht die kräftige Schulterpartie betont, dabei aber trotzdem elegant und kompakt wirkt. Kraftvoll erscheinen auch die Auspuffblenden, die das moderne Design unterstreichen. Einen gelungenen Schlussakzent setzt der „FR“-Schriftzug am Heck.

Das Interieur der FR Black Edition ist einschließlich der Dinamica-Sitze in Schwarz gestaltet, um die Akzente des Exterieurs aufzugreifen und beeindruckt mit einer eleganten und qualitativ hochwertig anmutenden Innenausstattung, die Dynamik, Sicherheit und Zuverlässigkeit ausstrahlt. Die Auswahl der verwendeten Materialien überzeugt auf Anhieb. Der Fahrer nimmt Platz auf einem achtfach elektrisch verstellbaren Fahrersitz mit Memory-Funktion für die Sitz-Position und die Außenspiegel. Hierbei kann er per Knopfdruck die von ihm bevorzugte Konfiguration hinter dem griffigen, beheizbaren Multifunktions-

Leder-Lenkrad einstellen. Für ein wohliges Gefühl und beste Aussicht an frostigen Tagen, sorgt zudem eine Allwetter-Windschutzscheibe mit unsichtbarer ClimaCoat-Beschichtung. Durch diese lässt sie sich bei minimalem Verbrauch in wenigen Minuten enteisen. Sie ist unsichtbar und



Idealer Großstadtfreund. Mittels 110 kW/150 PS generierender Benzin- oder Dieselmotorisierung lässt sich der SEAT Ateca FR Black Edition auf 202 km/h beschleunigen und nimmt bis zu 1,8 Tonnen an den Haken Fotos: Access

reflektiert nicht. Zusätzlich bietet das Kompakt-SUV in der neuen Edition ein umfassendes Digitalpaket inklusive Navigationssystem, Virtual Cockpit mit voll digitalisiertem, mehrfarbigem 10,25-Zoll-Display, Sprachsteuerung, verbesserter Bluetooth-Schnittstelle, sowie einen Wireless Charger. Im Zusammenspiel mit dem, über ein 9,2-Zoll-Display verfügendes Infotainment-System, wird der Innenraum zum digitalen Hotspot, mit integrierter Freisprechanlage, Audio-Streaming, Zugriff auf mobile SEAT CONNECT-Online-Dienste uvm. Und auch, wenn der Fahrer nicht im Auto sitzt, bleibt er via SEAT CONNECT auf dem Smartphone mit ihm in Kontakt. Mittels Fernzugriffs-App, lässt sich

das Fahrzeug jederzeit von außen öffnen, schließen und lokalisieren oder feststellen, ob man vielleicht das Licht angelassen hat. Abgerundet wird das moderne Interieur-Design mit den matten Einfassungen der Luftauslässe, des Schalthebels und des Infotainment-Systems, sowie einem elektrischen Panorama-Glasschiebedach. Die neue LED-Ambientebeleuchtung im Fahrzeuginnenraum lässt sich je nach Stimmung in der gewünschten Farbe einstellen. Die sportliche FR Black Edition-Version begeistert überdies mit beleuchteten Einstiegsleisten, Sportpedalerie in Aluminiumoptik, Lenkradschaltwippen, schlüssellosem Schließ- und Startsystem sowie getönten Seitenscheiben in der zweiten

Sitzreihe. Apropos zweite Sitzreihe: durch Umlegen der selbigen, lässt sich das Gepäckraumvolumen mit wenigen Handgriffen von 510 auf 1.604 Liter erweitern, was das Handling im urbanen Alltag optimiert. Motorseitig kommen drei Antriebe zum Einsatz - zwei 1,5-Liter-Benziner sowie ein 2,0-Liter-Diesel - die jeweils 110 kW/150 PS mobilisieren. Mit den effizienten Motoren lässt sich das Fahrzeug in 9,0 Sekunden von 0 auf 100 km/h bringen und eine Höchstgeschwindigkeit von 202 km/h erfahren. Mit einem maximalen Drehmoment von 360 Nm fungiert der besonders sparsame Diesel als antriebsstärkste Variante. Mittels optionaler Anhängerkupplung vermag das SUV bis zu 1,8 Tonnen zu ziehen. Die Synchronisation erfolgt per manuellem 6-Ganggetriebe bzw. 7-Gang-DSG. Über verschiedene Fahrprofile (Eco, Normal, Sport und Individual), lässt sich die Performance fein abstimmen und individuell regeln. Ausgestattet mit einem Arsenal innovativer Fahrerassistenz-, Protektions- und Konnektivitätssysteme, gehört das moderne SUV zu einem der sichersten und fortschrittlichsten Fahrzeuge seiner Art. Zu ihnen zählen u.a. Pre-Crash-Assistent,

automatische Distanzregelung (ACC), Travel-/Side- und Notfallassistent, ein Trailer-Assistent für den Anhängerbetrieb sowie eine Berganfahrhilfe. Überdies ist das Fahrzeug mit Fernlichtassistent und Spurhalteassistent, Emergency Assist, City-Notbremsfunktion, PreCrash-Assist, Verkehrszeichen- und Müdigkeitserkennung, adaptiver Fahrwerksregelung, Parklenkassistent inklusive Einparkhilfe uvm. ausgestattet. Als besonderes, zukunftsweisendes Feature bietet der Spanier die Möglichkeit des überwachten autonomen Fahrens in bestimmten Fahrsituationen.

Fazit: Geräumig, praktisch und vielseitig: Die FR Black Edition des Seat Ateca passt mit ihrem einzigartigen Stil perfekt in das Leben der Großstadt und verbindet sportliche Fahrdynamik mit hoher Funktionalität und Alltags-tauglichkeit. Modern! OH

Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 6,9-4,9. CO₂-Emission kombiniert in g/km: 156-129. CO₂-Effizienzklasse: F, E, D. Werte ermittelt nach dem derzeit gesetzlich gültigen Messverfahren WLTP.



Konnektiver Fahrprofi. Viele innovative Assistenz- und Sicherheitssysteme garantieren Protektion und moderne Mobilität in allen Situationen

Das weltweit erfolgreichste Reisemobil von Volkswagen Nutzfahrzeuge ist seit Jahrzehnten Sinnbild für Campingmobilität gepaart mit hohem Alltagsnutzen: der California Ocean. Die neue Generation tritt an, dieses Erbe weiterzuführen. Innovative Konzepte, eine neue Plattform, ein neues Innenraumkonzept und neue Funktionalitäten - der Van steht für modernisiertes Camping und fortschrittliche Mobilität. Ausgestattet mit LED Scheinwerfern, neuem Logo und frischen Farben (10 Außenfarben, drei Farbkombinationen), bietet er schon rein optisch einen stylischen Auftritt und präsentiert sich auf bis zu 19 Zoll großen LM-Rädern. Dank Flexibilität, Konnektivität und intelligenter Raumnutzung offeriert er einen breiten Einsatzspielraum für viele Herausforderungen. Mit dem Campervan lassen sich alle Themen rund ums Reisen auf Rädern auf den Punkt bringen und mit vielen nützlichen Annehmlichkeiten erleben. Interieurseitig bietet der Viersitzer innovatives Knowhow, Variabilität und hohen Komfort. So wurde der Fond mit zwei Einzelsitzen sowie einer vollwertigen Küchenzeile auf der Fahrerseite ausgestattet. Die Küche wurde komplett neu entwickelt und bietet auch verschiedene Möglich-



Flexibler Camper. Das Raumkonzept des Campervans beinhaltet einen Küchenblock mit Schränken, Spüle und Einflammen-Gaskocher und verfügt über vier Schlafplätze

keiten des Kochens und Essens im Freien. Einer der Unterschiede zum Vorgänger ist dabei die Tatsache, dass der Küchenblock mit Schränken, Spüle und Einflammen-Gaskocher nicht so weit nach vorn ragt. Und das hat zahlreiche Vorteile - es bleibt zum Beispiel Platz für den Ein- und Ausstieg durch die Schiebetür links. Apropos Schiebetür: Erstmals sind alle California Versionen mit zwei Schiebetüren, die über Zuziehhilfen verfügen, ausgestattet - das eröffnet eine neue Flexibilität beim Campen und vor allem im Alltag. Überdies haben größere Fahrer deutlich mehr Spielraum für die optimale Sitzeinstellung und der nun zudem auch in der Höhe einstellbare Fahrersitz kann darüber hinaus vollständig um 180 Grad gedreht werden. Durch die Umstellung auf eine elektrische Parkbremse ist das Drehen der Sitze und der Durchgang in den Wohnraum nun spürbar einfacher. Darüber hinaus entsteht durch den optimierten Grundriss, Raum für den nach vorn, als Schublade öffnenden Kühlschrank. Dieser lässt sich so nicht nur besser nutzen, sondern auch von außerhalb des Fahrzeugs beladen - besonders praktisch, wenn der Wochenendeinkauf kühl nach Hause transportiert werden soll. Eine zweite 40-Ah-Campingbatterie bietet zusätzlichen Strom



Effizientes Reisemobil. Dank seines 133 kW/170 PS starken eHybrid-Antriebs, lassen sich mit dem VW California Ocean rein elektrische Reichweiten von bis zu 86 Kilometern realisieren Fotos: Access

für unterwegs. Das ausklappbare Bett im Wohnraum misst 1,98 x 1,06 Meter, die beiden Schlafplätze im Aufstelldach oben 2,05 x 1,14 Meter. Darüber hinaus besitzt der Reisefreund einen 29 Liter fassenden Frischwassertank und verfügt über einen praktischen Außenklapptisch - auch innen sowie als Verlängerung der Arbeitsplatte nutzbar - sowie eine weitere 230-Volt-Steckdose nach außen, die für eine weitere, elektrische Kochstelle genutzt werden kann. Überdies ist der California Ocean mit zahlreichen zusätzlichen, respektive exklusiven Seriedetails ausgestattet. Zu diesen Features gehören unter anderem der edle Sitzstoff „Mélange Raven“ aus recyceltem Material (in die Lehnen der Vordersitze ist dabei der Schriftzug „California“ eingestickt), eine Sitzheizung für Fahrer- und Beifahrersitz, eine Luftstandheizung, eine Klimaautomatik („Climatro-

nic“), ein großer Dachstaukasten über dem Kofferraum und eine Ambientebeleuchtung im Küchenblock. Für Schatten an sonnigen Orten, sorgt eine optional erhältliche, kurbelbare Markise mit Windschutz, die sich an einer Fahrzeugseite anbringen lässt. Eine heckseitige Außendusche komplettiert den unabhängigen Komfort. Auch Digitalisierung spielt eine wichtige Rolle. Das Digitalcockpit Pro liefert alle fahrrelevanten Informationen und beinhaltet ein Multifunktions-Lederlenkrad mit Schaltwippen. Ob die Überwachung der Füllstände des Wasser- und Abwassertanks, der Lichtfunktionen im Innenraum, der Status der Stromversorgung, des Kühlschranks, der Standheizung oder die Aktivierung des Camping-Modus, der unter anderem die Coming-Home-Funktionen der Außenbeleuchtung unterbindet - alles wird hier digital gesteuert. Neben der Regelung der

Komfort- und Campingfunktionen über einen großen, hochformatigen Fünf-Zoll-Touchscreen in der C-Säule - beispielsweise die Bedienung des elektrohydraulischen Aufstelldachs - lassen sich die Features natürlich auch mit einer Smartphone-App steuern. Neben App und Touchfläche im Fond, sind die meisten Funktionen zudem über den Bildschirm des Infotainmentsystems vom Fahrersitz aus regelbar. Innovativ: Über selbiges kann auch eine Neigungsanzeige aufgerufen werden, um das Fahrzeug waagrecht, auf eine möglichst gerade Stellfläche auszurichten. Somit wird der California Ocean zum modernen Smart-Home auf Rädern.

Als Antrieb kommt ein 1,5-Liter Plug-In-eHybrid (Benziner) zum Einsatz. Der allradgetriebene (4MOTION) Plug-In-eHybrid generiert eine Systemleistung von 130 kW/177 PS, ist bis zu 200 km/h schnell unterwegs und realisiert eine rein elektrische Reichweite von 86 Kilometern. Geschaltet wird via sechsstufigem, automatischen Doppelkupplungsgetriebe (DSG). Ob Campingabenteuer, Familienausflug oder auf der Fahrt in die Stadt: Zahlreiche Fahrerassistenz- und Sicherheitssysteme, digitale Features und modernes Infotainment machen jeden Trip zum Vergnügen und lassen Fahrer nebst Insassen ent-

spannt ans Ziel kommen. Zu ihnen zählen u.a. Ablenkungs- und Müdigkeitserkennung, Ausweichunterstützung mit Abbiegeassistent, automatische Distanzregelung ACC mit "stop & go"-Funktion, Einparkhilfe im Front- und Heckbereich, Fernlichtassistent, Geschwindigkeitsbegrenzer inklusive Intelligent Speed Assist und Kreuzungsassistent. Überdies fährt der Campervan mit einer Multifunktionskamera, Notbremsassistenten, Fußgänger- und Radfahrererkennung, Notrufsystem eCall, Reifenkontrollanzeige uvm. auf.

Fazit: Mit Präsentation der neuen Generation des VW California Ocean, führt die Marke ihre legendäre Erfolgsstory ins digitale Zeitalter fort und kombiniert flexible Campingmobilität mit hohem Alltagsnutzen und Komfort auf technisch sehr hohem Niveau. Unabhängig! OH

Kraftstoffverbrauch kombiniert gewichtet (l/100 km): 0,9 bei, entladener Batterie* kombiniert 8,1; Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 23,3; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 8,0/22*; CO₂-Effizienzklasse: B, G* Werte ermittelt nach dem derzeit gesetzlich gültigen Messverfahren WLTP.



Moderner Weltenbummler. Zahlreiche Fahrerassistenz- und Sicherheitssysteme, digitale Features und konnektives Infotainment machen jeden Trip zum Vergnügen



Er kennzeichnet eine gegenüber allen anderen Modellen der Baureihe eigenständige Exterieur-Optik und -Ausstattung: den Golf R Variant aus dem Hause VW. Jeweils spezifisch designt und entwickelt wurden dabei im Detail die komplette Frontpartie, die Seitenschweller, die Außenspiegelkappen, das Räderprogramm sowie der untere Bereich der Heckschürze und die Abgasanlage. Vorn ist der Sportkombi an den komplett neu gestalteten Stoßfängern und den neuen LED-Plus-Scheinwerfern zu erkennen. Letztere wurden geradliniger, optisch prägnanter und nach innen hin deutlich schmaler. In das Lichtsystem integriert: eine LED-Querspange und das illuminierte VW-Emblem. Damit entsteht ein neues, unverwechselbares Lichtdesign. In den Kühlergrill integriert: das „R“-Logo. Ebenfalls ein typisches „R“-Merkmal: die blaue Applikation oberhalb der LED-Querspange. Ein weiteres Licht-Highlight ist die neueste Generation der optionalen „IQ.LIGHT-LED-Matrix-Scheinwerfer“. Sie sind mit einem neuen Hochleistungs-LED-Fernlicht ausgestattet, das bis zu 15 Prozent weiter in die Nacht leuchtet als das Vorgängersystem. Darunter erschließt sich der neue Stoßfänger mit seinen in Hochglanzschwarz gehaltenen Aerodynamik-Elementen



Signifikanter Leistungsspende. Die vierflüchtige, in Hochglanzschwarz gehaltene Abgasanlage des Sportkombis besitzt steuerbare Sound-Klappen

(inklusive gezielter Anströmung und damit Kühlung der Bremsen) sowie das ebenfalls hochglänzend schwarze Lüftungsgitter und der Frontsplitter im Motorsportstil. Seitlich differenziert sich der Golf R Variant über die in „Chrom matt“ gehaltenen Außenspiegelgehäuse (mit „R“-Logo-Projektion), das „R“-Logo auf den Türen unterhalb der Außenspiegel, eigenständige Seitenschweller, eine silbern eloxierte Dachreling sowie exklusiver Felgen von allen anderen Modellen der Baureihe. Die Radnabenkappen der 18 und 19 Zoll großen LM-Räder zielt dabei erstmals das „R“- statt des VW-Emblems. Zur Serienausstattung gehören auch die neu konzipierten 3D-LED-Rückleuchten - optional mit dynamischer Blinkfunktion. In der Ebene darunter erschließen sich Stoßfänger im „R“-Design, ein in Hochglanzschwarz gehaltener Diffusor und die vierflüchtigen Endrohre der Abgasanlage. Sie besitzt steuerbare Sound-Klappen. Die Innenausstattung des Sportkombis wurde konsequent auf den Fahrer zugeschnitten und exklusiv im „R“-Stil veredelt. Fahrer und Beifahrer nehmen auf Top-Sportsitzen mit integrierten Kopfstützen Platz. Die Innenflächen der Sitze, im oberen Bereich mit „R“-Logo veredelt, sind in schwarz-blau gehalten, die Außenbereiche in „ArtVelours“ ausgeführt. Optional gibt es wieder eine schwarze Nappaleder-Ausstattung mit Elementen im Carbon-Look



Definitiver Sportfreund. Dank seines 245 kW/333 PS starkem TSI-Motors mit variabler Ventilsteuerung und max. 420 Nm Drehmoment, lässt sich der 270 km/h schnelle VW Golf R Variant in nur 4,8 Sekunden von 0 auf 100 km/h katapultieren Fotos: Access

und blauen Applikationen im Seitenbereich sowie einem „R-Logo“ in der Sitzlehne. Diese Ausstattungsdetails unterstreichen, wie hochwertig das Gesamtkonzept ausgelegt wurde. Spezifisch gestaltet wurde auch das Multifunktions-Ledersportlenkrad: es besitzt ergonomisch ausgeformte, im Vergleich zur Serie, größere DSG-Schaltwippen, eine blaue Lenkradspange auf 6 Uhr, blaue Ziernähte und die „R“-Taste zur Direktanwahl der verschiedenen Fahrprofile. „R“-spezifische Türseitenverkleidungen, Fußmatten mit dem „R“-Logo sowie Pedalkappen und die Fahrerfußstütze aus gebürstetem Edelstahl gehören ebenso zur erweiterten Serienausstattung wie ein schwarzer Dachhimmel und eine vielfach individuell einstellbare Ambientebeleuchtung mit 30 Farben. Auch die Hard- und Software des Infotainmentsystems wurden neu entwickelt und mit der größten Touchdisplay-Version (Diagonale: 32,8 cm)

kombiniert. Dank einer neuen Grafik und Menüstruktur, verbessert sich die intuitive Bedienung signifikant. Neu entwickelt wurden zudem die Steuerung der beleuchteten Touchslider für die Klimafunktion und die Lautstärkeregelung sowie der Sprachassistent IDA6, der zur Beantwortung von Fragen auf die KI-basierte Software „ChatGPT“ zugreift. Darüber hinaus wurde das Ansprechverhalten des Touchlenkrads optimiert. Serienmäßig ist das Fahrzeug mit dem weiterentwickelten Digital Cockpit Pro ausgestattet (Display-Diagonale: 26 cm). Neben den klassischen Ansichten aus anderen Modellen der Baureihe bietet es einen weiterentwickelten „Sport-Skin“ mit zentralem, runden Drehzahlmesser im R-spezifischen Design oder auch den „R-View“ mit horizontaler Drehzahlanzeige. Der 2.0 V4-Turbodiesel mit 245 kW/333 PS (TSI) ist für Serienfahrzeuge die stärkste Evolutionsstufe dieser Motorenbau-

reihe. Die höchste Leistung des abgestimmten Motors steht zwischen 5.600 und 6.500 U/min zur Verfügung. Im Drehzahlbereich von 2.100 bis 5.500 U/min entwickelt das Triebwerk sein maximales Drehmoment von 420 Nm. Dies verdeutlicht, dass dieser Motor kein Turboloch kennt und in jeder Fahrsituation spontan ein Höchstmaß an Dynamik entfesselt. Generell kennzeichnen ihn innovative Detaillösungen wie eine im Zylinderkopf integrierte, wassergekühlte Abgasführung zum Turbolader. Dank einer vollelektronischen Kühlmittelregelung besitzt er zudem ein sehr effizientes Thermomanagement mit einer kurzen Warmlaufphase. Über dies kennzeichnet den TSI eine variable Ventilsteuerung mit doppelter Nockenwellenverstellung. Zusätzlich ist auf der Auslassseite der Ventilhub in zwei Stufen schaltbar. Dank dieser Lösung lässt sich der Ladungswechsel in Bezug auf Performance, Verbrauch und Abgasemissionen optimal steuern. Seine Power von 245 kW/333 PS gibt der TSI an ein 7-Gang-DSG und den Allradantrieb 4MOTION mit R-Performance Torque Vectoring weiter. Dank dieses Leistungslevels, lässt sich eine V-max. von 270 km/h erfahren und der Sprint von 0 auf 100 km/h in nur 4,8 Sekunden quittieren. Die Fahrprofile „Comfort“, „Sport“, „Race“ und „Individual“ sowie - in Verbindung mit dem „Performance Paket“ - „Special“ und „Drift“, werden nun durch das Fahrprofil „Eco“ erweitert,

das gemächliche Fahrten noch nachhaltiger gestaltet. Im Fahrprofil „Race“ wird die Performance weiter gesteigert. Dabei wird der Turbolader so vorkonditioniert, dass er auch bei Teillastfahrten mit konstanter Geschwindigkeit, auf einer höheren Drehzahl gehalten wird. Entsprechend spontaner ist die Kraftentfaltung, sobald wieder beschleunigt wird. Im „Race“-Modus wird zudem die Drosselklappe in Schubphasen geöffnet. Nimmt der Fahrer vor einer Kurve das Gas weg und beschleunigt dann nach dem Kurvenscheitelpunkt erneut, spürt er deutlich den schnelleren Aufbau des Motormoments. All das optimiert das Fahrverhalten und die Dynamik. Viele innovative Sicherheits- und Assistenzsysteme, lassen hierbei keine Wünsche offen.

Fazit: Mit der Präsentation des Golf R Variant, stellt VW einen Sportkombi auf die Straße, der mit spezifischem Design, exzellenter Verarbeitung und exorbitanten Fahrleistungen professionell zu überzeugen versteht. Inspirierend! OH

Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,5-8,2; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 193-185; CO₂-Effizienzklasse: G. Werte ermittelt nach dem derzeit gesetzlich gültigen Messverfahren WLTP.



Moderner Ästhet. Die Innenausstattung wurde konsequent auf den Fahrer zugeschnitten, exklusiv im „R“-Stil veredelt und begeistert mit technischem Knowhow

Seinen charismatischen Auftritt prägt ein klares, markantes SUV-Design: den des 4,79 Meter langen Tayron von VW. Mit seiner großflächigen, skulptural gestalteten und stark konturierten Motorhaube, kommt er kraftvoll auf bis zu 20 Zoll großen LM-Felgen vorgefahren. In der Frontpartie sorgen überdies LED-Scheinwerfer (optional „IQ.LIGHT-HD-Matrix-Scheinwerfer“) und das serienmäßig illuminierte VW-Zeichen für eine unverwechselbare Lichtsignatur. Gleiches gilt für das Heck mit seiner durchgehenden LED-Querspange, 3D-Rückleuchten und dem auch hier illuminierten VW-Label. Zu haben ist der Tayron in drei Ausstattungsvarianten. Über „Life“ sind die zwei optionalen Topversionen angeordnet: die edel ausgeführte Version „Elegance“ ist außen an ihren Chromelementen im Kühlergrill zu erkennen, die dynamisch konzipierte Version „R-Line“ wird indes durch Features wie einen komplett eigenständigen Frontstoßfänger im „R“-Design individualisiert. Präzise geführte Linien unterstreichen in der lang gestreckten Silhouette die hochwertige Konzeption des Fahrzeugs. Mit diesem Anspruch korrespondiert auch das fünf- und optional siebensitzige Interieur.



Variabler Begleiter. Das innovative SUV bietet Platz für fünf bis sieben Personen oder ein maximales Ladevolumen von 2.090 Litern

Den Innenraum prägen ein stilvolles Design, hochwertige Oberflächen und - je nach Ausstattungsvariante - Materialien wie „ArtVelours Eco“ (Mikrofaser), offenporiges Echtholz sowie durchleuchtete Dekore. Zudem bietet das Interieur sehr viel Raum für den Fahrer, die Passagiere und das Gepäck. Es nutzt die umbaute Fläche seiner Karosserie optimal aus, wie ein Blick in den Kofferraum zeigt: Das Ladeabteil der fünfsitzigen eTSI-, TSI- und TDI-Versionen, bietet ein souveränes Volumen von bis zu 885 Litern (beladen bis zur Lehnenhöhe der zweiten Sitzreihe). Wird der Tayron bis hinter die Lehnen der ersten Sitzreihe beladen, steigt das Ladevolumen auf bis zu 2.090 Liter. Die haptische und optische Anmutung der eingesetzten Materialien erzeugt eine besondere Wohlfühlatmosphäre, mit breit gefächelter Serienausstattung. Dazu gehören Details wie neun Airbags, eine Drei-Zonen-Klimaanlage, eine 10-Farben-Ambientebeleuchtung und ein multifunktionaler Fahrerlebnisschalter zur Steuerung der Fahrprofile (inklusive Allradprofile bei 4MOTION) und der Audiolautstärke sowie zur Aktivierung sogenannter „Atmospheres“ - vorprogrammierte Licht- und Audiostimmungen. Die Schalttafel kennzeichnet eine durchgängig horizontale Architektur. Auf der ersten Ebene befindet sich das „Digital Cockpit Pro“ - digitale In-



Kraftvoller Darsteller. Mittels 195 kW/265 PS starkem TSI lässt sich der bis zu 241 km/h schnelle VW Tayron in 6,1 Sekunden von 0 auf 100 km/h treiben Fotos: Access

strumente mit einer Display-Diagonale von 10,25 Zoll. Der Screen selbst wird von der oberen Schalttafelverkleidung beschattet. Geschaltet wird das Fahrzeug über einen intuitiv bedienbaren Lenkstockhebel: Klick nach vorn – D, Klick zurück – R, Antippen – P. Mittig in der Schalttafel angeordnet ist der optisch freistehende Touchscreen des Infotainmentsystems. Das Display des serienmäßigen Audiosystems (u.a. inklusive Telefonschnittstelle, Apple CarPlay, Android Auto und nachträglich freischaltbarer Navigation) ist in der Diagonale 12,9 Zoll groß. Dasselbe Format hat der Screen in Verbindung mit dem optionalen Infotainment-Paket „Discover“. Hier inklusive: die Navigationsfunktion, der Sprachassistent IDA mit „ChatGPT“-Integration, die Telefonschnittstelle Comfort und zwei Smartphone-Ablagen mit induktiver Ladefunktion in der Mittelkonsole.

Serienmäßig sind u.a. auch ein „Light Assist“ sowie Sonnenschutzjalousien in den Fondtüren eingebaut. Mit sieben Motorkonfigurationen, geht der Tayron breit aufgestellt an den Start. Zu ihnen zählen: ein Mild-Hybridantrieb (eTSI), zwei Plug-in-Hybridantriebe (eHybrid), zwei Turbobenziner (TSI) und zwei Turbodiesel (TDI). Sie alle sind mit einem automatischen Doppelkupplungsgetriebe (DSG) verbunden. Bereits die Grundmotorisierung ist mit dem 110 kW/150 PS starken eTSI ein Hightech-Antrieb (48V-Mild-Hybrid Technologie). Die Vorteile des Elektro- und Benzinantriebs verschmelzen indes in den zwei innovativen eHybrid-Modellen. Sie entwickeln eine Systemleistung von 150 kW/204 PS und 200 kW/272 PS. Dank der 19,7 kWh (netto) großen Batterie ermöglichen beide, elektrische Reichweiten von über 100 Kilometern. Geladen wird ihre Batterie nicht nur

an AC-Wallboxen und -Ladesäulen, sondern - wie E-Autos auch - an DC-Schnellladesäulen mit bis zu 50 kW. Die zwei TDI entwickeln 110 kW/150 PS und 142 kW/193 PS. 150 kW/204 PS und 195 kW/265 PS stellen die zwei TSI zur Verfügung. Beide TSI-Motoren und der große 142-kW-TDI sind serienmäßig an den Allradantrieb 4MOTION gekoppelt und werden mit einer Zuglast von bis zu 2,5 Tonnen fertig. In der sportlichsten, 195 kW/265 PS starken TSI-Konfiguration, lässt sich das Fahrzeug auf bis zu 241 km/h treiben und in 6,1 Sekunden von 0 auf 100 km/h sprinten. Zu den optionalen Highlights gehören auch technische Systeme, wie die neueste Generation der adaptiven Fahrerassistenzregelung DCC Pro mit aktiven 2-Ventil- statt 1-Ventil-Dämpfern sowie der „Travel Assist“ für das teilassistierte Fahren. Ebenso verfügbar: das erweiterte Infotainment-Paket „Discover Pro Max“, ein 700-Watt-Soundsystem von Harman-Kardon, eine Lederausstattung mit elektrisch einstellbaren Sitzen inklusive Massage- und Belüftungsfunktion sowie eine elektrisch aktivierbare Kindersicherung für den Fond. Optional spannt sich zudem ein Panorama-Ausstell-/Schiebedach über die Passagiere. Zu den serienmäßigen Assistenzsystemen aller Tayron Versionen zählen die automatische Distanzregelung ACC, die Abbiegebrems-

funktion, ein Spurwechselassistent („Side Assist“), ein Spurhalteassistent („Lane Assist“), ein Notbremsassistent inklusive Fußgänger- und Radfahrererkennung („Front Assist“), ein Parkassistent („Park Assist Plus“), die Rückfahrkamera („Rear View“), die Verkehrszeichenerkennung und der Ausstiegswarner. Letzterer kann als Erweiterung des Spurwechselassistenten im Rahmen der Systemgrenzen davor schützen, eine der Türen zu öffnen, falls sich von hinten ein Verkehrsteilnehmer nähert.

Fazit: Mit Vorstellung des Tayron, bietet VW ein charismatisches Allround-SUV mit bis zu sieben Sitzplätzen, einem XXL-Kofferraum, Front- oder Allradantrieb und einem sehr hohen Sicherheitslevel. Perfekt auf größere Familien und jedes Freizeitabenteuer zugeschnitten, überzeugt er auch als idealer Geschäftswagen. Souverän. OH

Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 18,9-17,0; Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,8-5,4; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 200-127, kombiniert-gewichtet 12,0-8,0; CO₂-Effizienzklasse: G. F, E, D, B. Werte ermittelt nach dem derzeit gesetzlich gültigen Messverfahren WLTP.



Protektiver Fahrfreund. Viele moderne, serienmäßige Sicherheits-, Assistenz- und Konnektivitätssysteme garantieren höchsten Fahrkomfort in allen Situationen

Flexibler SUV-Allrounder

Der VW Tayron – funktionale Größe mit sportlicher Note



Sie ist bodenständig, in ihren Ursprüngen bäuerlich geprägt und durch zahlreiche Fleisch- und Braten-gerichte, Mehlspeisen und Knödelgerichte charakterisiert: die altbayerische Küche - heutzutage verallgemeinernd auch nur als Bayerische Küche tituliert. Und: sie ist ein Teil der Küche im „Bairisch-Österreichischen“ Kulturraum, zu der auch die österreichische Küche (einschließlich der Tiroler und Salzburger Küche) gehört.

Schon die Herzöge und vor allem die bayerischen Könige entwickelten diese Kochkultur weiter und verfeinerten sie, um sie hoffähig zu machen. Seit dem 19. Jahrhundert hielt sie auch Einzug in die bürgerlichen Haushalte, vor allem in den Städten. Soweit der geschichtliche Abriss auf den Punkt gebracht.

Eine gesamt-bayerische Besonderheit, die auch heute noch die anderen beiden Küchen (fränkisch und schwäbisch) kennen, ist die Brotzeit, eine meist deftige Zwischenmahlzeit, die ursprünglich zwischen Frühstück und Mittagessen oder noch häufiger zwischen Mittag-

Anzeigen

essen und Abendessen, beziehungsweise anstatt Letzterem eingenommen wurde. Sie ist ein fester Bestandteil der bayerischen Esskultur, ohne die die dortige Küche nicht denkbar wäre. Frisches Roggenbrot (oft auch Semmeln), Radi, Obazda, Weißwürste, Landjäger, Leberkäse, Wurstsalat und ein würziger Käse, sind wichtige Zutaten. Was hierzu im Freistaat dazu keinesfalls fehlen sollte: ein frisch gezapftes bayerisches Bier. Damit kommen wir auch schon zum bekanntesten Getränk und einer besonderen Spezialität der bayerischen Ess- und Trinkkultur: dem Weißbier oder auch Weizen, das gerne zu einer deftigen Mahlzeit gereicht wird. Dieses obergärige Bier ist weit verbreitet und in diversen Sorten und Varianten erhältlich. Bereits 1520 soll Weizenbier in Bayern hergestellt worden sein. Übrigens wurde

Bayerische Küche

Schmackhafte Gaumenfreuden aus dem Freistaat



Man findet sie auf bayerischen Speisekarten überall - Knödel, Kraut und herzhaft zubereitete Fleischgerichte Foto: Tourismusverband Ostbayern

dort auch das erste Pils Deutschlands zubereitet - man lese und staune: schon 736 in Geisenfeld. Die Begeisterung der Bayern für ihr Bier ist also verständlich und Essensgenüsse wären ohne ein kühles Weizen oder die Maß nur die Hälfte der bayerischen Lebensphilosophie.

Angesichts der traditionsreichen Geschichte und der weltweiten Beliebtheit der dort beheimateten Brauereien ist es nicht verwunderlich, dass sie eine breite Palette von Biersorten mit jeweils einzigartigen Eigenschaften und Merkmalen herstellen. Insgesamt werden im Freistaat über 40 Sorten gebraut, was etwa 25 Prozent des gesamten in Deutschland hergestellten Bieres entspricht. Das sind ein bisschen zu viele, um sie alle im Detail zu behandeln. Stattdessen, neben dem bereits erwähnten Weißbier, hier drei weitere der beliebtesten Biersorten und die Eigenschaften, die sie auszeichnen: so zum Beispiel bayerisches „Helles“ - ein Lagerbier mit ausgewogener Malzigkeit und mäßiger Hopfenbittere. Es hat eine brillante goldene Farbe mit einer cremigen Schaumkrone und bietet einen weichen und spritzigen Geschmack. Die leichte Bekömmlichkeit macht es zu einem beliebten Getränk bei Einheimischen und Touristen gleichermaßen, vor allem an heißen Sommertagen. Ein weiterer Bierstil: „Dunkel“ - ein dunkles Lagerbier mit einem reichhaltigen Malzprofil, das Aromen von Schokolade, Toffee und geröstetem Getreide enthält. Man könnte erwarten, dass Dunkel ein vollmundiges Bier ist, das weniger erfahrene Biertrinker überwältigen könnte, aber das ist überhaupt nicht der Fall! Trotz seines Aussehens haben Dunkelbiere in der Regel einen sanften

und frischen Abgang mit mittlerem Körper und bieten eine angenehme Überraschung für diejenigen, die ein schweres Bier erwarten. Seit dem 14. Jahrhundert wird in Deutschland auch diese Variante gebraut: Bockbier. Die Sorte wurde jedoch um 1800 von bayerischen Brauern zu dem heute weithin bekannten, unverwechselbaren Bockbierstil weiterentwickelt. Es sind starke, malzige Lagerbiere mit einem leicht süßlichen Geschmack. Sie haben in der Regel einen höheren Alkoholgehalt, der in den kälteren Monaten für Wärme und Fülle sorgt, was vielleicht der Grund dafür ist, dass sie oft zu besonderen Anlässen getrunken werden. Doch abgesehen von der Kunst und Kultur des Bierbrauens: seit dem späten 19. Jahrhundert wurden in den Ländern des Deutschen Reiches zunehmend die Regionalküchen betont, wobei größeren Städten, wie der Landeshauptstadt München, besondere Aufmerksamkeit geschenkt wurde. In den als „bayerisch“ bezeichneten Kochbüchern des 19. Jahrhunderts werden sowohl ländlich-deftige Gerichte nach Art der Hausmannskost publiziert als auch Gerichte nach dem Vorbild der französischen Küche, wie beispielsweise Ragouts, Frikassee oder „Böflamott“ (boeuf à la mode - gespicktes und mariniertes Rindfleisch). Daran hat sich bis heute kaum etwas geändert - wenn auch mit anderer Gewichtung.

Man findet sie auf bayerischen Speisekarten überall: Mehlspeisen und Knödel. Hausgemachte Semmelknödel - als Beilage zum Schweinebraten mit Biersauce oder zu Pilzen - Allgäuer „Kasspatzn“ (Käse-spätzle), Dampfnudeln oder Germknödel (eine süße Nachspeise), sind immer eine Versu-

chung wert. Als Gemüse und Beilage noch immer gerne gereicht, werden Sauerkraut, Rüben und Blaukraut. Apropos Schweinebraten: zu dieser herzhaften, im Ofen zubereiteten Köstlichkeit passt auch - gerade an wärmeren Tagen - hervorragend ein selbst zubereiteter, typisch bayerischer Krautsalat. In punkto Schweinefleisch spielten und spielen heute noch im Ofen gebackene Spanferkel, Leberkäse und Haxen eine größere Rolle. Viele Fleischrezepte beziehen sich vor allem auch auf Rind- und Kalbfleisch, so zum Beispiel der Tafelspitz. Übrigens: die berühmte Münchner Weißwurst, die man nur kochen darf, wurde erst 1857 „erfunden“. Mit süßem Senf und einer Semmel (Brötchen) oder Brezel genossen, ist sie ein typisch bayerisches Schmankerl, das immer geht. Eintöpfe spielen kaum eine Rolle, obwohl der Pichelsteiner (Rindfleisch-) Eintopf - angeblich 1847 in Ostbayern eingeführt - sowie Leberknödel- oder Leberspatzensuppe hervorragend munden. Auch Fischgerichte sind eher selten zu finden. Allerdings: eine äußerst schmackhafte Ausnahme ist der „Steckerl-Fisch“, über dem offenem Feuer, am Stock gegarte Forellen oder andere Fischarten.

Der bayerische Freistaat hat hinsichtlich guten Geschmacks einiges zu bieten: Gerichte, die aufgrund ihrer Einfachheit und Qualität überzeugen und immer schmecken. Überdies überrascht die Region Franken mit einigen angenehmen Weißweinen, wie Müller-Thurgau, Kerner und Riesling, sowie den roten Sorten Spätburgunder und Portugieser. Bayern kann vieles. Genießen wir es! An Guadn! OH



Allgäuer Käsepatzen mit drei verschiedenen regionalen Käsesorten sind eine schmackhafte Versuchung, die man probiert haben sollte Foto: JuSa2000/pixabay



**Fleischerei
Bachhuber** GmbH

Artgerecht aus Tradition.

Wilmsdorf
Firmensitz: Güntzelstr. 47
10717 Berlin
Tel.: 030/ 8 73 21 15

Schöneberg
Bayerischer Platz 5
10779 Berlin
Tel.: 030/ 23 62 25 37

Lichterfelde (West)
Baseler Straße 3
12205 Berlin
Tel.: 030/ 93 93 14 23

Zehlendorf **Imbiss**
Mexikoplatz 1
14163 Berlin
Tel.: 030/ 93 93 24 05

Zehlendorf
Mexikoplatz 1
14163 Berlin
Tel.: 030/ 93 93 24 05

Borgsdorf
Bahnhofstraße 4
16556 Borgsdorf
Tel.: 03303/ 50 83 15

www.fleischerei-bachhuber.de

Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr, Sa 8.00 - 13.00 Uhr

GANS IM GLÜCK

Nur am 11.11.

Unsere Martinsgans frisch aus dem Ofen:
knusprig, köstlich und mit allem Drum und Dran.

Jetzt reservieren.



Maximilians

Restaurant Maximilians
Friedrichstr. 185-190
030 2045 0559





Bayerischer Schweinebraten

Der Bayerische Schweinebraten mit Biersauce ist ein typisches Gericht, das man gerne im gesamten Freistaat genießt.

Für 4 Personen:

1,5 kg Schweinefleisch von der Schulter, 750 g gut durchwachenes Wammerl, 1 TL Kümmel, 2 mittelgroße Zwiebeln, 3 Zehen Knoblauch, ca. ¼ Ltr. Brühe, ca. ¼ Ltr. Bier (je nach Geschmack hell oder dunkel), Salz, Pfeffer (schwarz)

Beide Fleischstücke mit Schwarte kaufen und diese am besten schon beim Fleischer raufenförmig einschneiden lassen. Reiben Sie am Vorabend das Fleisch kräftig mit Salz, Pfeffer und dem gepressten Knoblauchzehen ein und le-



Foto: RitaE/pixabay

gen Sie es mit der Schwarte nach unten in eine Schüssel. Darüber kommen die in Würfel geschnittenen Zwiebel und der Kümmel. Nun soll die Würze bis zum nächsten Tag zudeckt an einem kühlen Ort einziehen. Den Backofen auf 250 °C vorheizen. Ein Glas Wasser zum Fleisch dazu gießen und in das Rohr schieben. Wenn nach 30 bis 35 Minuten das Wasser verdunstet und die Zwiebeln angebräunt sind, wird das Fleisch

umgedreht und mit Brühe aufgegossen. Nun reduzieren Sie die Temperatur auf 220 °C. Nach weiteren 20 Minuten mit Bier aufgießen und dabei das Fleisch mit der Bratflüssigkeit einpinseln. Dies alle 10 bis 15 Minuten wiederholen. Die Schwarte darf nicht mehr mit Flüssigkeit benetzt werden, damit sie knusprig wird. Nach 2 bis 2 ½ Stunden den Braten herausnehmen und warm stellen. Für die Sauce die Bratenflüssigkeit in einem Topf gießen, die Bratschüssel mit einem Schöpfer Knödelwasser (oder heißem Wasser) ausspülen. Dabei den Bratenrand nicht vergessen zu lösen, damit die Sauce eine schöne braune Farbe bekommt. Das Spülwasser kommt dann zur Bratensauce dazu. Abschmecken mit Salz und Pfeffer.

Bayerischer Wurstsalat

Eine beliebte Brotzeit im Bayerischen Wald.

Für 4 Personen:

500 g einfache Fleischwurst (Lyoner), 2 Zwiebeln, 6 EL Öl, 3 EL Weißweinessig, 5 g Zucker, Pfeffer und Salz, 3 EL Petersilie, Essiggurken
Die Fleischwurst in Scheiben, die



Foto: WVS/pixabay

Zwiebeln in dünne Ringe und die Essiggurke in Würfel schneiden und in eine Salatschüssel geben. Aus den rest-

lichen Zutaten eine Salatsauce machen und alles gut vermengen. Am besten ist der Wurstsalat, wenn er im Kühlschrank noch mindestens eine Stunde durchziehen konnte. Vor dem Servieren mit Schnittlauch oder Petersilie garnieren. Dazu frische Laugenbrezen oder Bauernbrot und ein frisches Bier servieren.

Tafelspitz - sauer angemacht

Für 4 Personen:

750 g Tafelspitz von der Weidekalbin (oder ein anderes schönes Stück, das zum Kochen geeignet ist), Wurzelwerk: 2 gelbe Rüben, ein 10 cm Stück Lauch, 1 Scheibe Sellerie, 1 Zwiebel, Lorbeerblatt, 2 Nelken, 10 Pfefferkörner, Liebstöckel, 1 Knoblauchzehe, 1 Stck. Ingwer, 1 EL Öl, Marinade, Tafelspitzbrühe, Balsamico, Salz, Zucker, Kürbiskernöl, geröstete Kürbiskerne zum Drüberstreuen, 1 rote Zwiebel (in Ringe schneiden und gut



Foto: Astrid Piermeier

salzen, um die Schärfe zu nehmen) Öl erhitzen, Fleisch darin rundherum anbraten, klein geschnittenes Wurzelwerk anrösten, Zwiebel halbieren und mit Lorbeerblatt und Nelken spicken,

auch dazugeben und das Ganze mit siedendem Wasser auffüllen, bis alles gerade bedeckt ist, aufkochen lassen, Schaum abschöpfen und dann 2 Std. auf kleiner Flamme simmern lassen. Fleisch etwas auskühlen lassen und in sehr dünne Scheiben schneiden, mit der Marinade beträufeln, Zwiebeln und geröstete Kürbiskerne drüber und nach Belieben eine Extraportion Kernöl dazu reichen.

Paniertes Schnitzel

Für 4 Personen:

4 Schweine- oder Kalbsschnitzel (Bio-Qualität), 50 g Weismehl, 2 Bio-Eier (verrührt), 80 g Paniermehl, 80 g Bratbutter, 1 Zitrone (halbiert), Salz, Pfeffer aus der Mühle



Foto: ReibhardThraier/pixabay

Schnitzel 1 Std. vorher aus dem Kühlschrank nehmen, dann einzeln in einen Gefrierbeutel legen. Dann mit einer Pfanne klopfen und streichen, bis sie 2-3 mm dünn sind. Mehl, Eier und Paniermehl jeweils in einen Teller geben.

Vor dem Panieren die Schnitzel mit Salz und Pfeffer würzen. Schnitzel einzeln panieren: Zuerst im Mehl wenden und abklopfen, dann komplett ins Eierbad

tauchen und schließlich mit dem Paniermehl gut zudecken und andrücken. Pfanne mit der Bratbutter auf mittlerer Stufe erhitzen. Wenn die Butter heiß ist, d.h. flüssig wie Wasser, Schnitzel hineingeben. Der Pfannenboden muss überall gut mit Butter bedeckt sein. Schnitzel nach ca. 2 Min. wenden und weitere 2 Min. anbraten, bis sie rundum schön goldbraun sind. Fleisch aus der Pfanne nehmen, mit Zitronenschnitt garnieren und sofort servieren.

Pichelsteiner-Eintopf

Der Pichelsteiner-Eintopf wird jährlich am Montag beim traditionellen Pichelsteinerfest in der Kreisstadt Regen im Arber-Land Bayerischer Wald zubereitet und serviert. Das Original-Rezept gibt es bereits seit mehr als 145 Jahren.

Für 4 Personen:

160 g Rindergulasch aus der Keule, 160 g Schweinegulasch aus der Keule, 80 g Kalbgulasch aus der Keule, 200 g Zwiebeln (in Streifen), 260 g Karotten (in Scheiben), 130 g Sellerie (in Würfel), 260 g Lauch (in Streifen), 600 g Kartoffeln (in Würfel), ca.



Foto: Josef Türk Jun./pixello

100 g gehackte Petersilie, 2 ltr. Fleischbrühe, Salz, Pfeffer, Paprika edelsüß

Zwiebeln mit etwas Fett in einem Topf glasig andünsten. Rindergulasch dazugeben und etwas mit anschwitzen, ca.

1 ltr. Fleischbrühe angießen und ca. 40 Min. bei schwacher Hitze köcheln lassen. Als nächstes das Schweinegulasch und Kalbgulasch dazugeben und weitere 40 Min. köcheln lassen. Dann kommen die Kartoffeln auf das Fleisch für ca. 10 Min. Karotten, Lauch, Sellerie dazugeben und weitere ca. 10 Min. köcheln lassen. Zum Schluß wird mit Salz, Pfeffer und Paprika gewürzt. Der Pichelsteiner Eintopf sollte leicht sämig sein. Als letztes die gehackte Petersilie unterrühren und servieren.

Bayerische Semmelknödel

Semmelknödel sind eine beliebte bayerische Beilage zum Schweinebraten.

Für 4 Personen:

300 g Semmeln (2 Tage alt), 3 Eier, ¼ Ltr. lauwarme Milch, frisch geriebene Muskat, 1 EL frisch geschnittene Petersilie, ½ Zwiebel, Butter, Salz, Pfeffer aus der Mühle



Foto: RitaE/pixabay

Schneiden Sie die Semmeln in dünne

Scheiben. Eier in die Milch geben und mit dem Stabmixer oder Schneebesen verquirlen und mit Muskatnuss würzen. Die Eiermilch zu den Semmeln

geben und mit der in kleine Würfel geschnittenen Zwiebel und der Petersilie unterrühren. Salzen, pfeffern und mit den Händen zu einer kompakten Masse verkneten. Die Masse nun 20 Minuten ziehen lassen. Aus der Knödelmasse mit angefeuchteten Händen glatte Knödel drehen und in Salzwasser knapp unter dem Siedepunkt 15 bis 20 Minuten ziehen lassen, bis sie nach oben steigen.

Anzeigen

Schloss Diedersdorf

32. Berlin-Brandenburgisches Oktoberfest 26. September - 25. Oktober

Freitag	16 - 22 Uhr
Samstag	15 - 22 Uhr
Donnerstag 2.10.	16 - 22 Uhr

Tickets mit Sitzplatzgarantie:
49,90 € inkl. 30 € Verzehrgutschein

VIP-Logen + VIP-Bereich
(inkl. Essen & Trinken von der VIP-Speisenkarte soviel Sie wollen!)
150,- € p.P. + MwSt.

Ein Prosit der Gemütlichkeit! Oans, zwoa, gsuffa!

Wegen der hohen Nachfrage empfehlen wir, die Karten im Vorverkauf zu erwerben!
Kartenvorverkauf: www.SchlossDiedersdorf.de oder im Schlossbüro

Schloss Diedersdorf

Kirchplatz 5-6 | 14979 Großbeeren OT Diedersdorf | Tel.: 03379/35.35.0 | info@SchlossDiedersdorf.de | www.SchlossDiedersdorf.de | Inhaber: Th. Worm

artgemäß

Wirschaft - Umweltbewusst - Leben!

Es steigt das Bedürfnis nach mehr Qualität und Geschmack

Sie wollen kein zähes, wässriges in der Pfanne schrumpfendes Fleisch.

Sie wollen mit gutem Gewissen gegenüber Tier und Umwelt genießen.

Im Fleischerfachgeschäft bekommen Sie Qualität und kompetente Beratung.

Neulandfleischerei Bauch
Berliner Straße 21
14169 Berlin-Zehlendorf
Tel./Fax 811 48 09
www.neulandfleischerei-bauch.de
Di-Fr 8-18.30 Uhr Sa 8-13 Uhr Mo. geschlossen



Restaurant **Schleusengarten** SPEZIALITÄTEN VOM LAVASTEIN-GRILL
Schleusenweg 4 // 14532 Stahnsdorf

Hacksteak & Bier im Schleusenweg 4

Genießen Sie bei uns in Stahnsdorf kroatische und viele weitere Spezialitäten vom Lavastein-Grill.

www.restaurant-schleusengarten.de

info@restaurant-schleusengarten.de



Vinothek

Weißweine mit ausgeprägtem Charakter

Die Ursprünge des Anwesens das wir Ihnen hier vorstellen möchten, reichen bis ins Jahr 1404 zurück, als die Familie Roveglio vom Kloster San Salvatore (heute Santa Giulia) in Brescia, südlich des Gardasees gelegen, Land und Bauernhäuser kaufte. Ihr Name: Tenuta



Foto: WH Hardy

ta die Roveglia. Das Abenteuer rund um den Wein begann Ende des 19. Jahrhunderts, als der Urgroßvater der heutigen Gutsbesitzer - Sara, Vanessa und Babetli Azzone - Federico Zweifel, seinen Heimatkanton Glarus in der Zentralschweiz verließ, um in Italien bessere Arbeitsbedingungen zu finden. Am Gardasee fand er eine blühende Natur und Ländereien vor, die sich für den Weinbau gut eigneten. Federico Zweifel begann, die oft verlassen Felder in Wein-

berge umzuwandeln. Sein Sohn Giusto tat es ihm gleich und begann Wein zu produzieren, zunächst nur für Freunde und lokale Kunden. Viele Jahre lang blieb die Produktionsmethode die traditionelle, die von den Bauern von Generation zu Generation weitergegeben wurde. Ein grundlegender Wandel vollzog sich in den 1980er Jahren, als nach dem Tod des Großvaters dessen Sohn - Giovanni Felice Azzone - Professor an der Universität Padua und Mitglied der Accademia Nazionale dei Lincei, die Leitung von Tenuta Roveglia übernahm. Er brachte seine Leidenschaft für die Forschung und seinen Mut zu technologischen Innovationen in dieses Weingut ein. Seine Erfahrung als Wissenschaftler und Leiter international anerkannter Labore hatte

ihn zunehmend davon überzeugt, dass die besten Ergebnisse vor allem durch Zuhören und Dialog zwischen allen Mitarbeitern erzielt werden. Eine Philosophie die sich auszahlt. Dank der unverzichtbaren Erfahrung von Paolo Fabiani, dem heutigen Geschäftsführer des Unternehmens und von Anfang an ein wertvoller Mitarbeiter, wurden eine Überprüfung der Produktionsmethoden und die Einführung neuer Ansätze und modernerer Weinbereitungssysteme eingeleitet. Diese einzigartige Kombination aus Tradition und Innovation, aus Liebe zum Land und wissenschaftlicher Forschung, hat es Tenuta Roveglia im Laufe der Jahre ermöglicht, sich zu einem beeindruckenden Beispiel eines modernen, traditionsbewussten Weinguts zu entwickeln. Aus dieser langen Geschichte der Leidenschaft, Hingabe und eines gemeinsamen Traums entstehen heute Weine von besonderer Qualität. Einer dieser:

Lugana Limne - Jahrgang 2024 - zu 100 Prozent aus der Rebsorte Trebbiano di Lugana komponiert. „Lugana hat in den letzten Jahren einen wahren Höhenflug hingelegt. Jeder mag ihn trinken. Klassisch, aromatisch mit erfrischendem Schmelz. So sind die Weine von der Tenuta Roveglia“, so Philipp Schreiber, Inhaber der Weinhandlung Hardy. Dieser Weiße besticht durch seinen ausgeprägten Charakter, Finesse und anhaltenden Geschmack. Mit seiner leuchtenden, intensiven strohgelben Farbe bringt er die Eigenschaften der Lugana-Weine perfekt zum Ausdruck: einen vollen Körper, ein delikates Aroma und ein komplexes und raffiniertes Bouquet. Saftig, geschmeidig und doch nicht zu schwer. Der 2024er ist sehr schön ausgeglichen, mit dezenten Aromen von gelben Früchten, Heu, frischen Kräutern und Äpfeln - leicht und beschwingt. Am Gaumen fruchtig und mit weicher Säure, ist er ein herrlicher Charmeur, der besonders gut zu Fisch, weißem Fleisch und Vorspeisen passt, aber auch als Apéritif eine besondere Empfehlung ist. Erhältlich in der Weinhandlung Hardy. Salute! OH



Weine aus ganz Europa

- Weine für jeden Tag sowie besondere Tropfen
- Präsente- und Versandservice
- Bioweine
- Spannende Weinproben
- Gerne beraten wir Sie



WEINHANDLUNG HARDY
mit RARITÄTEN CABINET

Weinhandlung Hardy · Thielallee 29 · 14195 Berlin-Dahlem
Tel 831 25 98 · Mo-Fr 10-19 Uhr; Sa 10-16 Uhr
Inh. Philipp Schreiber · feinwein@hardy-weine.de · www.hardy-weine.de

Aromatisch und gesund

Feinstes Bio Kürbiskernöl aus Beelitz

Aufgrund seiner vielseitigen Verwendbarkeit und des einzigartigen nussigen Geschmacks, erfreut es sich wachsender Beliebtheit: Bio Kürbiskernöl. Eines der besten Produkte auf dem Markt ist das Beelitzer Bio Kürbiskernöl, das durch ein besonderes Herstellungsverfahren überzeugt und höchste Qualitätsstandards erfüllt.

Gewonnen wird es aus gerösteten Kürbiskernen. Dieses Herstellungsverfahren ist entscheidend und verleiht ihm seine feine Note, sowie die typisch grüne Färbung. Es eignet sich perfekt für die gehobene, kreative Küche - so zum Beispiel zu delikaten Salatkreationen. Einige Tropfen als Topping, verleihen sogar Vanilleeis und Obstsalaten eine besondere Raffinesse. Darüber hinaus kann es auch in Suppen, Saucen oder als Finish für Gemüsegerichte verwendet werden: Ein Spritzer auf einer Kürbissuppe hebt das Aroma auf ein neues Niveau und sorgt für eine harmonische Abrundung. Die Vielseitigkeit macht es zu einem unverzichtbaren Begleiter eines modernen Kochstils. Bei kühler Lagerung hält es bis zu 12 Monate. Besonders wichtig ist die Einhaltung der Bio-Standards bei der Produktion: Die Kürbiskerne werden ohne den Einsatz von Pestiziden oder chemischen



Foto: Syringhof

Düngemitteln angebaut. Das macht das Produkt zu einer gesunden und nachhaltigen Wahl für umweltbewusste Genießer. Die charakteristische grüne Färbung entsteht durch die im Kürbiskern enthaltenen Chlorophyll und Carotinoide, die während des Pressvorgangs freigesetzt werden. Die Farbe ist dabei nicht nur optisch ansprechend, sondern auch ein Indikator für die hohe Qualität. Denn: die Naturbelassenheit stellt sicher, dass alle wertvollen Inhaltsstoffe erhalten bleiben. Bio Kürbiskernöl ist reich an ungesättigten Fettsäuren, die gut für das Herz-Kreis-

lauf-System sind.

Zudem enthält es Vitamin E und K - wichtig für die Haut und den Stoffwechsel. Die enthaltenen Antioxidantien schützen den Körper vor freien Radikalen und unterstützen das allgemeine Wohlbefinden. Regelmäßiger Verzehr von Bio Kürbiskernöl kann auch dazu beitragen, den Cholesterinspiegel zu senken und das Immunsystem zu stärken. Es ist daher eine nährstoffreiche Ergänzung einer ausgewogenen Ernährung. Und: es mundet einfach köstlich!

Erhältlich im Syringhof Landladen oder auf www.syringhof.de

Sie suchen die passende....

Hochzeitslocation oder Catering



Kontaktieren Sie uns gern!

SYRINGHOF

Landwirt Ökolandbau Feinkost

Trebbiner Str. 69f
14547 Beelitz OT Zauchwitz
Tel. 033204-638015
Email. gastro@syringhof.de



SYRINGHOF

Landwirt Ökolandbau Feinkost

Genießen Sie
Regionalität & Vielfalt

SYRINGHOF in Beelitz

Trebbiner Str. 69f · 14547 Beelitz OT Zauchwitz
Tel: 033204 / 63800 · info@syringhof.de

Öffnungszeiten Landladen: Mi - So 10 bis 17 Uhr

Öffnungszeiten Gastronomie: Mi - So 11 bis 17 Uhr

www.Syringhof.de





**1-2-3
KÜCHEN**

1-2-3 Küchen

Ihr faires Küchenstudio mit Top-Konditionen!

- ✓ Jetzt noch schnell eine neue Küche anschaffen und in diesem Jahr darin kochen!
- ✓ Bestellen Sie bis Mitte Oktober.
- ✓ Wir liefern und montieren Ihre neue Küche bis Weihnachten 2025!*

*) nur solange die Kapazitäten reichen



Seit 24 Jahren:



✓ **zuverlässig**

✓ **fair**

✓ **kompetent**

Geräteaustausch



Entscheidend ist, dass am Ende auch alles 100% passt. Anschlüsse, Fronten, Arbeitsplatten – wir liefern Ihnen gegen einen geringen Aufpreis nicht nur das neue Gerät ins Haus, sondern schließen es auch gleich an. Auf Wunsch übernehmen wir gerne auch die fachgerechte Entsorgung der Altgeräte für Sie.

Riesenauswahl

3 x in Brandenburg

14482 Potsdam, Wetzlarer Straße 80

14772 Brandenburg/Havel, Friedrichshafener Straße 28

14548 Geltow/Schwielowsee, Hauffstraße 78 (Sitz der 1-2-3 Küchen GmbH)

- Alles aus einer Hand
- Aufmaß vor Ort
- 3-D-Planung
- Eigener Montageservice

Wir freuen uns auf Sie.

www.1-2-3-kuechen.de



Seit jeher verbindet der Mensch mit dem Entfachen eines Feuers Sicherheit, Wärme und Komfort. Ob im Wohnzimmer oder im Wintergarten: ein prasselndes Feuer im Kamin verspricht sofortige Behaglichkeit und eine wohlige Stimmung. Lassen Sie einen frischen Tag gemütlich vor Ihrem Kamin ausklingen und vertreiben Sie die dunkle Jahreszeit durch einen flackernden Feuerschein. Ein Kamin mit einem schönen Feuer ist der Höhepunkt eines jeden Wohntraumes. Doch nicht jeder mag und kann sich einen Kamin oder Ofen zu Hause installieren. Viele greifen zu Lösungen, die ohne Rauchschlot auskommen und den Wohnraum attraktiv aufwer-

ten: sogenannten Dekokaminen. Es gibt sie in verschiedenen Varianten - beispielsweise als Tischkamin, Wandkamin und auch Standkamin - sowie in unzähligen Designs, Größen und Preisklassen. Die Erfüllung dieses Traumes ist damit recht einfach umsetzbar, beispielsweise mit einem Elektrokamin. Der große Vorteil eines solchen ist, dass er sich ohne Umbauten im Wohnzimmer integrieren lässt. Mit einer großen Auswahl an elektrischen Kaminen / Wasserdampfkaminen in verschiedenen Designs - von klassisch bis modern - lässt sich schnell und unkompliziert ein sehr schönes Ambiente schaffen. Die Realisation ist hierbei recht einfach und die Vorteile liegen auf der Hand: Man benötigt keine Zulassung und keinen Schornstein. So gelangt man schnell zu seinem Traumkamin. Man muss sich nur für den perfekten Standort und für das passende Design entscheiden. Es muss meist nichts mehr montiert werden und der Kamin ist sofort betriebsbereit. Insbesondere Wasserdampf-Elektrokamine überzeugen dank genialer Technologien, beispielsweise der Opti-Anzeige

Behagliche Gemütlichkeit

Elektro- und Ethanol-Designkamine mit hohem Stimmungsfaktor



Dekokamine gibt es in verschiedenen Varianten - beispielsweise als Standkamin, die in der dunklen Jahreszeit für ein gemütliches Ambiente sorgen
Foto: gnuhghg 2/pixabay



Eine umweltfreundliche Alternative zu konventionellen Kaminen ist der Bioethanolkamin - eine saubere, sichere und einfache Möglichkeit, die vier Wände stilvoll aufzuwerten
Foto: Vika_Glitter/pixabay

myst Wasserdampf-Feuertechnik, mit einem absolut realistischen Flammenspiel. Zudem lassen sie sich mit hochwertig gestalteten Imitationen von Holzschichten täuschend echt gestalten. Mit Verkohlungsseffekt wecken sie die perfekte Illusion eines authentischen Feuers.

Die Wärme und das Heizen der Zukunft erfordern das Zusammenspiel verschiedener Energien für ein ganzheitliches und nachhaltiges Wärmeversorgungssystem. Auch die elektrische Hauswärmetechnik spielt neben der wichtigen Biomasse im Wärmemarkt eine immer größere Rolle. Die Kombination verschiedener erneuerbarer Energiequellen lässt sich intelligent und flexibel nutzen und gewährleistet so die Nachhaltigkeit zukünftiger Systeme.

Eine weitere umweltfreundliche Alternative zu konventionellen Kaminen ist der Bioethanolkamin. Es ist eine saubere, sichere und einfache Möglichkeit, den vier Wänden ein warmes und gemütliches Ambiente zu verleihen. Auch diese Lösung punktet mit einer unglaublichen Flexibilität beim Design - sie sind

in vielen Formen erhältlich. Auch wenn ein Bioethanolkamin eher dekorativ ist - eine offene Feuerstelle im Haus ist er dennoch. Daher sollte Sicherheit an erster Stelle stehen. Bioethanol-Kamine sind so konzipiert, dass sie keinen Rauch erzeugen, da sie auf einem reinen Brennstoff basieren. Dies bedeutet, dass sie auch bedenkenlos in schwierig belüftbaren Räumen verwendet werden können. Man benötigt ebenfalls keine Kaminrohre, so dass sie in jedem Raum installiert werden können, ohne sich Gedanken über den Einbau machen zu müssen. Darüber hinaus sind Bioethanolkamine sehr einfach zu bedienen und erfordern nur eine geringe Wartung. Mit ihnen lässt sich die Wärme und der Komfort eines klassischen Kamins genießen, ohne die Risiken eines offenen Feuers auf sich zu nehmen. Sie sind eine großartige Option für alle, die ein warmes und einladendes Zuhause schaffen möchten, ohne sich Sorgen machen zu müssen. Überdies bieten sie eine Reihe von Vorteilen gegenüber herkömmlichen Kaminen, die es wert sind, in Betracht gezogen zu

werden. Zunächst einmal ist einer der wichtigsten Vorteile, dass Bioethanol-Kamine sauber und umweltfreundlich sind, da sie keinen Rauch oder Abgase erzeugen. Dies bedeutet, dass sie auch perfekt für kleinere Räume geeignet sind, da sie keine zusätzliche Belastung für die Luftqualität darstellen. Da sie weder Rauchrohre noch Abgasleitungen und oft keine feste Wandmontage benötigen, können sie in fast jeder Form und Größe hergestellt werden, was bedeutet, dass sie in fast jede Umgebung integriert werden können. Sie sind auch viel einfacher zu installieren als herkömmliche Kamine und benötigen keine spezielle komplizierte Ausrüstung. Schließlich sind Bioethanolkamine viel sicherer als diese und es besteht keine Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung oder anderer gesundheitsschädlicher Auswirkungen. All diese Gründe machen sie zu einer sehr attraktiven Alternative zu herkömmlichen Kaminen.

Auch gegenüber elektrisch betriebenen Varianten bieten sie einige spezifische Vorteile, insbesondere im Hinblick auf das Flammenerleb-

nis, die Unabhängigkeit von Strom und die flexible Nutzung. Ein Ethanolkamin erzeugt echtes Feuer und sorgt für eine authentische, gemütliche Atmosphäre, die mit den künstlichen Flammen eines Elektrokamins nicht vergleichbar ist. Denn: Die Flammen entstehen durch Verbrennung und erzeugen somit natürliches Licht und Wärme und können an nahezu jedem

Ort aufgestellt werden. So zum Beispiel auch auf der Terrasse, im Wintergarten oder als Raumteiler. Es ist kein Schornstein, keine Genehmigung und meist auch keine Festinstallation notwendig: Aufstellen, mit Ethanol befüllen, entzünden und genießen.

Last not least einige Worte zum Verbrauch und der Wärmeleistung von Bioethanolkaminen: Typische Design-Ethanolöfen verbrauchen etwa 0,2 bis 0,5 Liter Bioethanol pro Stunde und erreichen dabei Wärmeleistungen von etwa 1,5 bis 4 kW, abhängig von Modell und Flammenstärke. Im Wohnbereich können stärkere Ethanolkamine bis zu 5 kW liefern. Die Wärme ist vor dem Kamin gut spürbar, wobei

es nie zu heiß wird. Auch wird die entsprechende Räumlichkeit leicht aufgeheizt. Bei der Anschaffung sollte man aber nicht die Intention haben, hiermit einen Raum komplett heizen zu wollen - der Wärmeeffekt ist zu gering und ersetzt keine Heizung, sondern dient eher als ein dekoratives Feuerhighlight mit hohem Wohlfühlfaktor. Machen wir es uns behaglich! OH



Elektrokamine überzeugen dank genialer Technologien, wie der Opti-myst Wasserdampf-Feuertechnik, mit einem absolut realistischen Flammenspiel
Foto: nanamikou/pixabay



Wellness & Wärme für Ihr Zuhause.

Planung, Beratung, Qualitätshandwerk. Komplett aus einer Hand.

Sie haben den Wunsch, etwas zu verändern, wir haben die Kompetenz für: **Bad, Heizung und Elektro.**

Besuchen Sie uns in unserer großen Badausstellung in Potsdam Drewitz.

LAABS bad & heizung

Laabs GmbH für Heizung, Sanitär und Fliesen
Am Silbergraben 16 · 14480 Potsdam
Tel. 0331 64959-0 · www.laabs-potsdam.de



Der Garten im Herbst

Tipps für anfallende Arbeiten zum Saisonende

Bei vielen Pflanzen ist im Herbst erst mal Schluss mit dem Wachstum. Deshalb ist die „stille Jahreszeit“ auch die beste Zeit im Jahr, um Stauden, Sträucher, Hecken und Kübelpflanzen zurückzuschneiden. Aber auch Bäume vertragen nun einen Rückschnitt - vor allem für den Obstbaumschnitt ist nach der Ernte die richtige Zeit. Durch den Herbstschnitt entfernt man alte und kranke Äste und Blätter. So haben die Bäume im Frühjahr weniger Befallsdruck von Pilzen und Schädlingen, treiben im Frühling üppiger aus, bescheren uns eine reichere Ernte und sind wieder gesund und vital.

Im Prinzip werden abgestorbene Zweige, dünne Äste nahe dem Baumstamm, kranke Pflanzenteile, Wassertriebe, die in großer Zahl nach stärkeren Schnittmaßnahmen auftreten sowie Äste, die sich überschneiden oder gegeneinander reiben abgeschnitten. Bei Obstbäumen schneidet man auch alte, abgetragene, nach unten hängende Fruchtholzäste ab, die keine

Früchte mehr produzieren. Bäume, die man erst im laufenden Jahr im Garten gepflanzt hat, müssen nicht gleich ausgedünnt werden - sie haben normalerweise direkt nach dem Pflanzen einen sogenannten „Pflanzschnitt“ erhalten. Das abgeschnittene Holz lässt sich gut zerkleinern, kompostieren oder als Frostschutz über den Blumenbeeten nutzen, um Ihren

Garten winterfest zu machen. Nur kranke oder von Pilz befallene Zweige gehören in die Biotonne und nicht auf den Kompost.

Um die in den Sträuchern brütenden Vögel zu schützen, ist der radikale Heckenschnitt deutschlandweit von März bis Ende September verboten. Von Oktober bis Februar dürfen Sie zur Heckschere greifen, allerdings sind dann die Bedingungen oft nicht günstig, da es wichtig ist, dass die Hecke beim Schneiden trocken ist. Der ideale Zeitpunkt ist ein sonniger und frostfreier Nachmittag zwischen Mitte Oktober und Anfang November. Dann hat sich der Saft aus den Ästen in die Stämme zurückgezogen und die Schnittstellen trocknen nicht zu stark aus. Das richtige Werkzeug erleichtert das Auslichten der Bäume enorm. Rosen- oder Heckschere kommen zum Abschneiden von verwelkten Blüten und dünnen Zweigen zum Einsatz. Baumscheren und Handsägen eignen sich gut zum Stutzen kräftigerer Zweige und dichter Gehölze. Die Astschere hat besonders lange Griffe und eine kräftige Schneide und schneidet auch zentimeterdickes Holz gut - vorausgesetzt sie befinden sich in erreichbarer Höhe. Beim

Auslichten eines Baumes gilt es oft, auch zu schwer erreichbaren Baumteilen vorzudringen. Hier hilft eine spezielle Baumschere mit Seilzug an einem ausziehbaren Teleskopstiel. Noch besser ist aber, Sie lassen bei hoher Wuchshöhe einen Profi ans Werk - denn hier kann es durchaus mal gefährlich werden. Der Baumpflege-Profi rückt mit einer professionellen Kletterausrüstung und effizienten Geräten an. Er kennt die Sicherheitsbestimmungen und ist umfassend im Baumschnitt geschult. Was man für einen guten Baumschnitt eher nicht braucht, ist Wundverschlussmittel für die Schnittwunden. Wird der Rückschnitt richtig und zur optimalen Zeit durchgeführt, heilen sich

Bäume normalerweise schnell selbst. Auf diverse „Wundermittel“ muss man bei dieser Gartenarbeit deshalb nicht zurückgreifen. Bei kühlen Temperaturen unter 0 Grad brechen Äste leicht und hinterlassen große, unförmige Wunden. Dies führt wiederum zu Schädigungen der jeweiligen Pflanze. Nadelbäume wie Tannen und Fichten oder Laubbäume wie Eichen und Ahorn darf man grundsätzlich gar nicht beschneiden. Große Obstbäume hingegen müssen gestutzt bzw. ausgeleitet werden. Für den perfekten Schnitt ist es zudem entscheidend, ob es sich bei dem Baum um eine stark wachsende Art handelt. Wenn der Baum schon älter ist und nicht mehr so viel wächst, schneidet

man Äste zum Beispiel am besten kurz vor einem neuen Trieb ganz ab. So „verjüngt“ man den Baum und er wird „weitergeleitet“.

Der Herbst ist zudem die ideale Zeit, um Obststräucher zu pflanzen, denn während der Vegetationsruhe und dank des höheren Niederschlags können sie gut anwachsen und starke Wurzeln bilden. Auch für Rosen beginnt im Herbst die beste Pflanzzeit, welche sich bis ins Frühjahr erstreckt.

Bald fällt auch das Laub von den Bäumen und versorgt den Garten mit reichlich organischem Material, das Gärtner zum Mulchen der Beete und zum Füttern des Komposthaufens verwenden. Verzichteten Sie auf Laubbläser und -sauger, die

vermeintlich schneller und effizienter arbeiten als klassische Methoden, dafür jedoch dem Boden, den Tieren und Kleinlebewesen so- wie dem Klima schaden.

Wenn man in einer Ecke des Gartens einen Laubhaufen liegen lässt, freuen sich Igel und Kleinlebewesen über das Winterquartier. Jetzt ist auch ein guter Zeitpunkt, um die Nistkästen abzuhängen und für die nächste Brutsaison zu reinigen.

Die Tage werden immer kürzer,
die Natur zieht sich in sich zurück
und wir Menschen uns in unsere
Häuser. Doch es gibt noch immer
trockene und sonnige Stunden, die
Sie in Ihrem Garten auskosten und
für jetzt noch anfallende Arbeiten
nutzen können. OH



Der Herbst ist die beste Zeit im Jahr, um Stauden, Sträucher, Hecken und Kübelpflanzen zurückzuschneiden



Wenn der Baum schon älter ist und nicht mehr so viel wächst, schneidet man Äste am besten kurz vor einem neuen Trieb ganz ab Foto: uschi dreiucker/pixelio



Wenn das Laub von den Bäumen fällt, versorgt es den Garten mit reichlich organischem Material, das Gärtner zum Mulchen der Beete und zum Füttern des Komposthaufens verwenden

Foto: utroja0/pixabay

Buchtipp

Der professionelle Obstbaumschnitt

Mit zahlreichen Vorher-Nachher-Fotos. Die Entwicklung jedes Baumes wird über mehrere Jahre mit Fotos dokumentiert. Extrateil für Veredelung und Umpfropfen von Obst. Wann und wie schneidet man Obstbäume? Vor dieser Entscheidung stehen Jahr für Jahr nicht nur professionelle Obstbauern, für die die Frage überlebensnotwendig werden kann, sondern auch viele Hausgartenbesitzer,



denen die fachlich richtige Pflege ihrer Gehölze ganz einfach ein wichtiges Anliegen ist. Ob Kern-, Stein- oder Beerenobst, ob Spindelbusch, Viertel- oder Halbstamm, ob freistehend oder am Spalier wachsend, mit dem Praxisbuch „Der professionelle Obstbaumschnitt“ von Andreas liegt für Profis und Hobbyen ein nützlicher Ratgeber den Schnitt vor. Neben den

Wachstumsphasen unterschiedlicher Obstarten werden die entsprechenden „Erziehungsschritte“ aufgezeigt, um die gewünschte Form und gleichzeitig den besten Ertrag zu erzielen. Sowohl für Bäume als auch für Sträucher und Beerenobst werden die erforderlichen Schnittmaßnahmen in Wort und vielen Bildern dargestellt.

Herausgeber: Stocker, L
Erscheinungstermin: 1. Januar 2020
Auflage: 4.
ISBN-10: 3702014322
ISBN-13: 978-3702014322

Anzeige





Winterharte Frühlingsblüher

Der Herbst - perfekte Einpflanzzeit für schöne Blumen

Sobald die Tage kürzer werden und die Temperaturen sinken, ist der Herbst die perfekte Zeit, um in Deutschland Herbstzwiebeln zu pflanzen. So kann man sich im Frühjahr an einem Garten voller Farben erfreuen. Welche die besten, winterharten Frühlingsblüher für die Herbstpflanzung sind, sei im Folgenden skizziert.

Mit mehr als 3.000 registrierten Sorten sind sie eine der beliebtesten Herbstpflanzen: Tulpen. Man findet sie in Rosa, Rot, Gelb, Lila und sogar mehrfarbig. Geben Sie den Blumen volle Sonne, einen windgeschützten Ort, gut durchlässigen Boden und nicht zu feuchte Erde.

Narzissen sind die perfekten Frühlingsblumen für jeden Blumen Garten. Es gibt sie in vielen Farben, wie zum Beispiel Weiß und Pfirsich und sie sind in vielen Formen und Größen erhältlich. Paperwhites, auch Tazettennarzissen genannt, sind eine schöne weiße Variante der Narzissenzwiebeln. Auch als Zierlauch bekannt, ist Allium. Es verleiht dem Garten einen spektakulären Frühlingslook. Ihre eleganten, schlanken Stängel und großen, kugelförmigen Blüten passen gut zu niedrig blühenden Sorten. Wählen Sie Allium in Blau und Lila oder entscheiden Sie sich für Rot und Gelb.

Anzeige



Die eleganten, schlanken Stängel und großen, kugelförmigen Blüten der Allium, passen gut zu niedrig blühenden Sorten und ziehen auch Schmetterlinge an
Foto: gosiak1980/pixabay

Wer auf der Suche nach früh blühenden, niedrig wachsenden Blumen ist, die man im Herbst pflanzen möchte, für den sind Krokusse eine gute Wahl. Die süß duftenden Krokusblüten gibt es in diversen Farben wie Lila, Blau, Orange und Weiß. Werfen Sie auch einen Blick auf den schönen Safrankrokus. Für Besitzer eines Landhausgartens, sind Ranunkeln ein Muss. Diese schönen Blumen bringen ihn zum Strahlen, ob in tiefem Rot oder zartem Pastellrosa. Ranunkelzwiebeln eignen sich für Beete, Rabatten und Töpfe.

Die in Südafrika beheimatete Amaryllis ist für ihre wunderschönen trompetenförmigen Blütenblätter bekannt. Obwohl Rot und Weiß die beliebtesten Farben sind, gibt es diese Herbstpflanze auch in Rosa und Orange. Hyazinthenzwiebeln sind seit dem 17. Jahrhundert bei Gärtnern sehr beliebt. Neben ihrer schönen Frühlingsfarbe verströmen die Blüten einen wunderbaren Duft. Hyazinthen sind in den Farben Blau, Lila und Gelb erhältlich und eignen sich für Beete, Rabatten und für den Innenbereich.

Sie ist ein Hit unter den Herbstpflanzen und wurde nach der griechischen Göttin des Regenbogens benannt: Iris. Wählen Sie aus fröhlichen Farben wie Blau und Violett. Oder entscheiden Sie sich für ungewöhnliche Farben wie Bronze und Braun.

Die Fritillaria, auch als Kaiserkrone bekannt, ist eine exotische Blume, die seit der Königin Elisabeth sehr beliebt ist. Die Pflanze mag einen vollsonnigen oder halbschattigen Standort und benötigt einen humusreichen Boden. Fritillaria gibt es in leuchtenden Farben wie Gelb, Orange und Rot.

Sind Sie auf der Suche nach einer leuchtenden Frühlingsblume? Dann ist die Anemone eine gute Wahl. Diese Windröschen sind in Farben wie Blau, Lila und leuchtendem Rosa erhältlich und haben viele schöne Blütenblätter.

Wer auf der Suche nach früh blühenden Pflanzen ist, für den ist die Muscari (Traubenhyazinthe) eine gute Wahl. Die Blüten haben einen moschusartigen Duft und sind ideal für Rabatten, Steingärten oder unter Bäumen.

Galanthus (Schneeglöckchen) ist die Blume, die den Frühling ankündigt. Die eleganten weißen Blüten verleihen dem Garten einen atemberaubenden Frühlingslook. Interessant und nicht weniger schön, ist auch Leucojum (Märzenbecher), eine weitere Herbstpflanze, die dem Galanthus ähnelt.

Chionodoxa (Schneeglantz) ist eine wunderschöne Frühlingsblume mit sternförmigen Blütenblättern. Man kann zwischen Weiß, Blau und Lila wählen oder sich für eine Mischung aus allen drei Farben entscheiden.

Eine winterharte, niedrig wachsende Frühlingsblume ist Scilla (Blaustern). Die Herbstzwiebeln produzieren vier glockenförmige Blüten pro Stiel und bieten somit einen vollen Strauß. Scilla lässt sich einfach anpflanzen und eignet sich für Töpfe und Rabatten. Sie ist verwandt mit Scilla und Chionodoxa: die blühende Puschkinia (Kegelblume).

förmige Blüten pro Stiel.

Möchte man Schmetterlingen und Bienen Raum geben, dann sollte man es mit Hyacinthoides (Hasenglöckchen) versuchen. Die Pflanzen haben 15 bis 20 glockenförmige Blüten pro Stiel und sind in Farben wie Blau, Rosa und Weiß erhältlich.

Camassia ist eine faszinierende Blumenart mit violetten Ähren. Die Pflanze hat verschiedene Namen, darunter „Camass“ und „Quamash“. Einer der besten Aspekte der Camassia-Herbstpflanzen ist, dass sie sich leicht verwildern lassen.

Der Name Ornithogalum stammt von den griechischen Wörtern „ornithos“ (Vogel) und „gala“ (Milch). Deshalb wurde dieser Frühlingsblüher auch „Vogelmilch“ genannt, was sich auf seine weißen, sternförmigen Blütenblätter bezieht. Sie ist eine wunderschöne, blühende Herbstpflanze für Ihren Garten.

Schließlich sei die Dichelostemma als Herbstzwiebel empfohlen. Diese blühende Herbstpflanze für den Balkon oder Garten zeichnet sich durch ihre dichten Blütenblätter und drei Staubblätter aus. Sie lässt sich wunderbar in Rabatte, das Beet oder einen Topf setzen und erfreut mit besonders schönen Farben. Der nächste Frühling kommt bestimmt. OH



Für Besitzer eines Landhausgartens, sind Ranunkeln ein Muss - diese schönen Blumen bringen ihn zum Strahlen, ob in tiefem Rot oder Orange
Foto: dorioe/pixabay



Die Iris ist ein Hit unter den Herbstpflanzen und wurde nach der griechischen Göttin des Regenbogens benannt
Foto: Radfotosonn/pixabay

Der nächste Frühling kommt bestimmt.

Ob Krokus, Osterglocke, Schnee- und Maiglöckchen, Winterling oder Tulpen – bei uns finden Sie jetzt alle Zwiebeln, die Ihren Garten auch im nächsten Frühjahr wieder wunderbar zum Blühen bringen.

Die Premiümgärtnerei in Berlin-Zehlendorf
Telefon 811 10 11 | www.rothe-gartenbau.de





Die größte Dahlienshow Berlins

Blüten-Ticker:
[britzer-
garten.de](http://britzer-garten.de)



Rückzugsorte zum Wohlfühlen

Behagliche Wintergärten ergänzen Haus und Garten

Ob man nun das Wohnzimmer zur Terrasse hin erweitern oder ihn gleich als zusätzlichen Raum anlegen möchte - er macht jedes Zuhause zu etwas ganz Besonderem: ein Wintergarten. Mit seinen hellen Glasfronten wird er schnell zum neuen Lieblingsplatz, der Drinnen mit Draußen verbindet. Deshalb bietet er mehr als bloß eine Wohnraumerweiterung: er lässt die Natur erleben, steigert den Wohnkomfort ungemein und erhöht so die Lebensqualität.

Bevor es an die Planung geht, sollte sich jeder Bauherr zunächst einmal fragen, wie er ihn eigentlich nutzen möchte. Wenn es nur um einen Rückzugsort im Freien geht, der Wind und Wetter trotzt, ist vermutlich eine Terrassenüberdachung mit seitlichen Glaselementen genau das Richtige. Dieser Anbau - auch als Kaltwintergarten oder Glashaus bezeichnet - ist nicht wärmedämmend und keine Wohnraumerweiterung im eigentlichen Sinne. Ausgestattet mit vertikalen Schiebeelementen, schützt das Glashaus die Terrasse, so dass trotz Wind und Regen das Frühstück im Freien oder die geplante Gartenparty nicht ins Wasser fallen müssen. Zudem fallen bei der Terrassenüberdachung die Anschaffungskosten niedriger aus. Sie verlängert die Outdoor-Saison und ist daher etwas für die warme Jahreshälfte. Aber auch im Winter fängt es die Sonnenstrahlen und kann sich so schnell aufwärmen - ganz ohne Heizung. Wenn die Sonne sich rar macht, kühlt ein Glashaus jedoch schnell aus. Der Wintergarten dagegen ist das ganze Jahr über nutzbar. Auch bei sehr kalten Temperaturen ist es hier schön warm, da er wärmedämmend ist.

Er kann das Zuhause auf vielfache Weise bereichern. Neben den klassischen Nutzungsmöglichkeiten wie Wohn- oder Esszimmer ist auch eine



Ein Wintergarten kann das Zuhause auf vielfache Weise bereichern - neben den klassischen Nutzungsmöglichkeiten wie Wohn- oder Esszimmer sind sogar Küchen denkbar
Foto: Dürbusch

Küche denkbar. Sie ist in fast jedem Haushalt ein Mittelpunkt, an dem Familie und Freunde zusammenkommen, sich austauschen und gemeinsam kochen. Warum also nicht diesen Treffpunkt an einen Ort verlegen, der die gesellige Atmosphäre mit Wohnkomfort verbindet? Genauso einladend und unkonventionell ist die Idee, den Wintergarten in eine Wellness-Oase zu verwandeln. Wenn man beispielsweise einen Whirlpool hinein stellt, sitzt man wie unter freiem Himmel im warmen Wasser. Und natürlich gibt er auch ein hervorragendes Büro ab. Seine Helligkeit und die Nähe zur Natur sorgen für eine entspannte Arbeitsatmosphäre. Neben seinen Vorzügen als zusätzlicher Raum zum Wohnen hat ein hocheffizient gedämmter Anbau auch einen energetischen Nutzen, denn er ist das ideale Bindeglied zwischen dem Hausinneren und der Natur: Die einfallenden Sonnenstrahlen erwärmen das Glas, das diese Energie an den Wohnraum weitergibt - sogar bei bedecktem Himmel. Ein Glashaus - ob nun als Anbau an der Hausfassade oder freistehend im Garten - bietet diesen Effekt zwar ebenfalls und kann bei

viel Sonnenlicht auch in der Übergangszeit recht warm werden. Weil er jedoch nicht wärmedämmend ist, hält dieser Effekt hier nicht lange an. Zu guter Letzt: Viele Menschen mögen große Glasfronten und den Blick ins Freie - das gilt auch in der dunklen Jahreszeit. Deswegen sind Wintergarten oder Terrassenüberdachung immer eine Anschaffung, die die Attraktivität des Eigenheims steigert. Eine solide Investition nicht nur in den eigenen Wohnkomfort, sondern auch in den materiellen Wert der Immobilie.

Welche Form ein Wintergarten hat, hängt von den architektonischen Gegebenheiten, der Lage und Größe des Baugrundstücks und der geplanten Nutzung ab. Persönliche Vorlieben und das Budget spielen natürlich auch eine Rolle. Viele Glasanbauten haben einen rechteckigen Grundriss und ein Pultdach. Verglichen mit aufwendigen Konstruktionen mit Erkern und Sonderdächern ist das eine vergleichsweise kostengünstigste Bauweise. Die Rahmenkonstruktion ist einfacher vom Aufbau her, und die Isolierglasscheiben haben hier oft ein Standardmaß. Mit dieser Bauform ist der Traum vom Winter-



Mit seinen hellen Glasfronten wird der Wintergarten schnell zum neuen Lieblingsplatz, der Drinnen mit Draußen verbindet
Foto: Solarlux

garten mit geringerem finanziellen Aufwand zu realisieren.

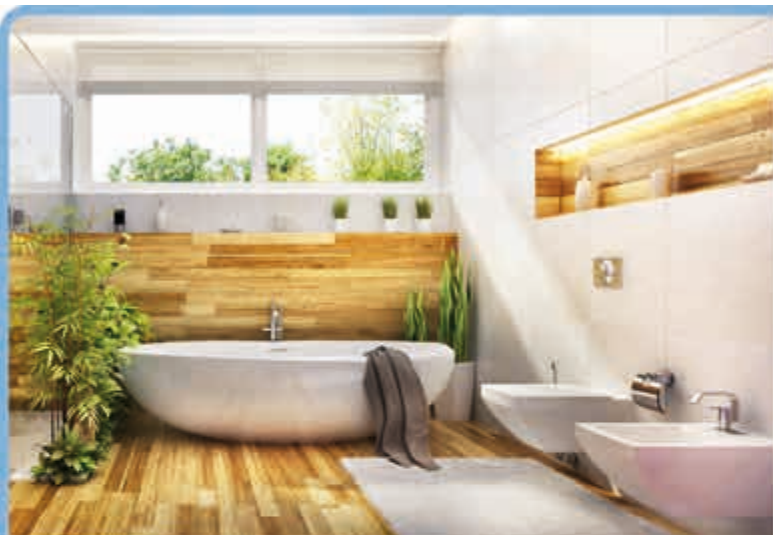
Im Kontrast zu den einfachen Grundrissen stehen verspielte, anmutig wirkende Glasanbauten im viktorianischen Stil, wie sie nicht selten in englischen Gärten zu sehen sind. Diese Konstruktionen sind oft in einem sehr kleinteiligen Raster gebaut - das bringt deutlich mehr Möglichkeiten bei der Konstruktion mit sich. Konstruktionen mit sechs oder gar acht Kanten bereichern den Wintergarten mit abgerundeten Elementen. Auch beim Dach sind verschiedene Formen und Aufbauten denkbar, die ihn allein optisch zu etwas ganz Besonderem machen oder dafür sorgen, dass er sich in seiner Form dem Haus anpasst. Grundsätzlich sind alle erdenklichen Dachtypen und Bauformen realisierbar. Machen Sie sich vorab Gedanken, was der Anbau bieten soll - und auch, was er bieten muss! Wer in schneereichen Gebieten lebt, braucht ein Dach, das entsprechende Lasten tragen kann. In Küstenregionen müssen besonders die Seiten starken Winden standhalten können. Ein solider Wintergarten braucht eine sorgfältige Planung, damit man lange Freude daran hat.

Beim Bau stehen verschiedene Materialien zur Auswahl. Neben Glas als charakteristischem Element ist es grundsätzlich eine Geschmacksfrage, ob sich der Bauherr bei der Konstruktion für Aluminium oder einer Kombination aus Holz und Aluminium entscheidet. Jedes Material hat seine Vor- und Nachteile. Aluminium ist heutzutage beim Bau die erste Wahl. Die Gründe dafür sind naheliegend: es ist ein sehr leichtes Material mit einer hohen Tragfestigkeit, das sich zu anspruchsvollen und schlanken Profilen verarbeiten lässt. Darüber hinaus ist es äußerst witterungsbeständig, da es nicht rostet und jedem Wind und Wetter trotzt. Die Qualität des Aluminium-Wintergartens kann mit einfachen Reinigungsmethoden lange erhalten bleiben. Eine spezielle Einbrennlackierung macht es auch optisch zu einem wahren Allrounder und passt sich damit mühelos an das bestehende Wohnhaus an. Eine besondere Bedeutung wird allerdings der Wärmedämmung beigemessen: Die Aluminiumprofile müssen eine Dämmschicht enthalten, die die Außen- und Innenseite der Profile voneinander trennt. Andernfalls könnte die Wärme aus

dem Innenraum nach Außen entweichen. Bei der Planung und dem Bau, sollte man sich idealerweise an einen Fachbetrieb wenden.

Neben einer reinen Aluminium-Konstruktion sind Holz/Aluminium-Kombinationen insbesondere aus optischen Gründen beliebt. Im Innenbereich vermittelt die tragende Holzkonstruktion eine wohnliche und natürliche Atmosphäre. Hochwertige Hölzer wie Kiefer, Fichte und Lärche bieten, ähnlich wie Aluminium, eine grenzenlose Auswahl an Form, Farbe und Funktion. Die hervorragende Wärmedämmung wird beim Holz von Natur aus mitgeliefert. Die Aluminium-Deckschalen im Außenbereich hingegen sind robust und langlebig und schützen dadurch das dahinterliegende Holz vor jeglichen Umwelteinflüssen. Somit sind solche Wintergärten ebenfalls besonders pflegeleicht und die Verbundlösung kombiniert optimal die Vorteile beider Materialien.

Die Verglasung spielt ebenfalls eine wichtige Rolle. Sie ist nicht nur für den optischen Eindruck, sondern auch für Energieeffizienz, Schall- und Einbruchschutz entscheidend. Die Auswahl an Verglasung ist groß und hängt von persönlichen Bedürfnissen ab. Wärmedämmglas, auch Isolierglas genannt, bietet optimale Wärmedämmung bei gleichzeitig hoher Energiedurchlässigkeit. So erreichen Fenster mit dreifachem Isolierglas Wärmedämmwerte, die mit gut gedämmtem Mauerwerk vergleichbar sind. Dafür sorgt eine spezielle Beschichtung, die im Winter die Wärme nicht herauslässt, dafür aber die wärmenden Sonnenstrahlen herein. Die Kombination dieser beiden Effekte wirkt sich nicht nur spürbar positiv auf die Heizkosten aus, sondern erfüllt höchste Ansprüche an Komfort und Behaglichkeit. OH



Sanitär
Ihr Partner für
Bad und Sanitär in Berlin-Zehlendorf.

RO-DO
WÄRMEDIENST

Heizung
Energie sparen
mit einer modernen Heizungsanlage.

Altwaterstraße 1 | 14129 Berlin | 030 802 89 65 | www.ro-do.de

DÜRBUSCH®
WINTERGÄRTEN · FENSTER · TÜREN

Nuthedamm 30 | 14480 Potsdam | 0331/623156
info@duerbusch.de | duerbusch.de



MEHR HERBST, MEHR ZUHAUSE – MIT EINEM WINTERGARTEN VON SOLARLUX.

Wenn die Tage kürzer und die Abende kühler werden, schenkt ein Wintergarten von Solarlux Ihnen das Beste aus beiden Welten: die Geborgenheit Ihres Zuhauses und den freien Blick in die Natur. Genießen Sie goldene Herbsttage, das Farbspiel der Blätter und den ersten Frost – geschützt, warm und lichtdurchflutet.

Mit Dürbusch und den hochwertigen Wintergärten von Solarlux schaffen Sie sich einen Wohnraum, der jede Jahreszeit zum Erlebnis macht.

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin und starten Sie stilvoll in den Herbst.



Laufen und das immer gleiche Workout im Fitnessstudio sind sicherlich gute Maßnahmen um etwas für die Gesundheit zu tun, verlieren jedoch irgendwann ihren Reiz. Um motiviert zu bleiben, brauchen wir neue Herausforderungen - Sportarten, die uns nicht nur fordern, sondern auch besonders motivieren, weil sie auch Neues bieten. Doch welche könnten uns diesen Kick geben? Die Welt des Sports entwickelt sich ständig weiter und 2025 ist das Jahr, in dem spannende und innovative Trends die Aufmerksamkeit auf sich ziehen.

Während Klassiker wie Fußball, Tennis und Basketball nach wie vor die Massen begeistern, gewinnen im Hintergrund bereits neue Sportarten an Dynamik und bringen frischen Wind in die Fitnessszene. Von kreativen Trainingsansätzen bis hin zu spannenden Spielformen - diese vier haben das Potenzial, zum absoluten Highlight zu werden und lassen sich auch gut in der kühleren Jahreszeit ausüben:

Einer der neuen Fitness-Trends ist **Anzeigen**

Float Fit - Fitness im Wasser mit hohem Spaßfaktor, der Bewegung und Balance optimal miteinander vereint. Dabei findet das Training nicht wie gewöhnlich auf festem Boden statt, sondern auf speziellen, schwimmenden Matten - den sogenannten AquaBases - die im Indoor-Pool verankert werden. Das Workout bietet ein dynamisches Ganzkörpertraining und kombiniert Elemente aus HIIT (High-Intensity Interval Training), Yoga und Core-Training. Durch die instabile Unterlage wird die Tiefenmuskulatur besonders gefordert, während Balance, Koordination und Ausdauer trainiert werden. Float Fit ist ideal für die kältere Jahreszeit, da es drinnen stattfindet und eine abwechslungsreiche Alternative zu klassischen Fitnesskursen bietet. Die Herausforderungen des Balance-Trainings sorgen für einen hohen

Attraktive Sportarten

Fitnessrends mit hohem Spaßfaktor



Padel - eine Mischung aus Tennis und Squash - ist eine weitere Sportart, die immer mehr Anhänger findet und gute Chancen hat, zu einer der weltweit am meisten gespielten Sportarten zu werden. Foto: lgfotojonas/pixabay

Spaßfaktor, während die Bewegung im Wasser gelenkschonend ist und das Verletzungsrisiko minimiert. Wer Float Fit regelmäßig macht, verbessert seine Körperhaltung, baut Kraft auf und profitiert von den positiven Effekten auf das Herz-Kreislauf-System - ideal also für ein ganzheitliches Workout. Der Aufsteiger im Schlägersport - man staune - ist Badminton. Dabei denken viele von uns an ein entspanntes Freizeitspiel auf der Wiese im Sommer. Tatsächlich ist Badminton aber viel intensiver und anspruchsvoller, als man auf den ersten Blick vermuten würde. Es ist bereits heute in vielen Teilen der Welt eine beliebte Sportart, doch sein volles Potenzial wird sich erst in den kommenden Jahren zeigen.

Vor allem in Ländern wie China, Indien und Dänemark hat der Sport eine lange Tradition und eine große Fangemeinde. Aber auch in Europa erlebt Badminton derzeit einen starken Aufschwung. Die Gründe dafür liegen auf der Hand: Die Sportart ist zugänglich, erschwinglich und für Menschen aller Altersgruppen geeignet. Im Gegensatz zu anderen Racketsportarten ist keine teure Ausrüstung erforderlich. Schläger und Federbälle sind preiswert und das Spiel kann auch im Winter in der Halle gespielt werden. Außerdem bietet es ein hervorragendes Ganzkörpertraining. Die schnellen Bewegungen und ständigen Richtungswechsel kräftigen nicht nur die Muskulatur, sondern verbessern

auch die Ausdauer und das Herz-Kreislauf-System. Badminton passt perfekt in den Trend zur funktionellen Fitness, da immer mehr Wert auf Gesundheit und Ganzheitlichkeit gelegt wird, die eine gute Herz-Kreislauf-Gesundheit und Mobilität fördert.

Wenn Fußball auf Tischtennis trifft, dann ist von Teqball die Rede: Hierbei handelt es sich um eine der innovativsten neuen Sportarten, die in den letzten Jahren an Popularität gewonnen hat und in diesem Jahr ihren endgültigen Durchbruch erleben könnte. Ursprünglich in Ungarn entwickelt, kombiniert Teqball Elemente aus Fußball und Tischtennis und erfordert außergewöhnliche Geschicklichkeit, Technik und Kondition.

Gespielt wird auf einem gebogenen Tisch, der Tischtennisball wird durch einen Fußball ersetzt. Der Ball wird mit dem Fuß, dem Knie, dem Kopf oder der Brust ins gegnerische Feld gespielt, ohne Arme oder Hände zu benutzen. Teqball ist eine junge, aufregende Sportart, die sowohl Fußballfans als auch Freizeitsportler anspricht, die eine neue Herausforderung suchen. Der sportliche Anspruch, der durch die spezielle Teqball-Platte und das geschickte Spiel mit dem Fußball entsteht, passt perfekt zu der wachsenden Nachfrage nach Sportarten, die technisches Können und Fitness vereinen. Teqball wird zunehmend auch von Fußballprofis als ergänzendes Training eingesetzt, was seine Popularität weiter steigert. Mit seinem

innovativen Konzept und dem starken Bezug zum weltweit beliebten Fußball hat Teqball alle Voraussetzungen, um zu einer großen Trendsportart zu werden - zumal es sich hervorragend für urbane Räume eignet und schnell

erlernbar ist. Padel - eine Mischung aus Tennis und Squash - ist eine weitere Sportart, die weltweit immer mehr Anhänger findet. Ursprünglich in Südamerika entwickelt, erfreut sie sich vor allem in Spanien und mittlerweile auch in Österreich und anderen europäischen Ländern großer Beliebtheit. Das Spielfeld ist kleiner als beim Tennis und von Wänden umgeben, die aktiv in das Spielgeschehen einbezogen werden können. Dies führt zu schnellen, taktischen Spielzügen, die das Spiel dynamisch und spannend machen. Padel zeichnet sich durch seine Einfachheit aus: Die Grundtechniken sind leicht zu erlernen, so dass man schnell Fortschritte macht und Spaß am Spiel hat. Gleichzeitig wird die Kondition gefördert und die Auge-Hand-Koordination verbessert. Die wachsende Zahl von Padel-Plätzen und -Clubs in vielen Ländern zeigt, dass dieser Sport immer mehr Menschen anspricht - von Kindern bis hin zu Senioren. Ein weiterer großer Vorteil: es wird meist im Doppel gespielt und fördert somit soziale Interaktion und Teamwork. Das passt perfekt in eine Zeit, in der Sport nicht nur als Mittel zur Fitness, sondern auch als Möglichkeit zur sozialen Vernetzung gesehen wird. Aufgrund der einfachen Einstiegshürde, der großen Gemeinschaft und des hohen Spaßfaktors hat Padel gute Chancen, zu einer der weltweit am meisten gespielten Sportarten zu werden. OH

BALLETTSCHULEN C. Vogl

- Kindertanz
- Ballett + Jazz
- HipHop*
- Breakdance*
- ZUMBA®* Pilates* Yoga*

*Kursangebote unserer Partner

IN ZEHLENDORF:
Prinz-Friedrich-Leopold-Str. 1
14129 Berlin

IN CHARLOTTENBURG:
Karlshof-Str. 7A / Johan
14057 Berlin

030 - 80 10 84 41 · www.ballettschule-vogl.de



**Seit 1920 für Berlin,
Deutschland und die Welt.**
Für Ihre Gesundheit. Krankenhaus Waldfriede -
Ihr Partner in der medizinischen Versorgung.

HOCHLEISTUNGSMEDIZIN
MENSCHLICHE WÄRME
SOZIALES ENGAGEMENT

Krankenhaus
Waldfriede
Berlin-Zehlendorf

Krankenhaus Waldfriede Berlin-Zehlendorf
AKADEMISCHES LEHRKRANKENHAUS
DER CHARITÉ-UNIVERSITÄTSMEDIZIN BERLIN

Zentrale Notaufnahme	Notfallambulanz / Arbeits- und Schulunfälle
Innere Medizin	Gastroenterologie und Hepatologie / Kardiologie / Angiologie Interventionelle Endoskopie (24-h-Notdienst) Funktionsdiagnostik für Kardiologie/Angiologie/Pulmologie
Palliativmedizin	
Anästhesiologie und Intensivmedizin	
Allgemein- und Viszeralchirurgie	
Zentrum für endokrine Chirurgie	
Zentrum für Handchirurgie, Orthopädie und Unfallchirurgie	
Zentrum für Darm- und Beckenbodenchirurgie	Koloproktologie
Darmkrebszentrum (DKG zertifiziert)	
Viszeralonkologisches Zentrum (DKG zertifiziert)	Darmkrebs / Pankreaskrebs / Analkarzinom

„Desert Flower Center“ Waldfriede	
Interdisziplinäres Beckenbodenzentrum	
Gynäkologie und Geburtshilfe	Minimal-invasive Gynäkologie / Gynäkologische Onkologie Spezialprechstunden (Myome/Dysplasie) / Urogynäkologie Palliativmedizin / Entbindungen (Kreißsaal)
Gynäkologisches Krebszentrum	
Brustzentrum (DKG zertifiziert)	Plastisch-ästhetische Chirurgie / Psychoonkologie
Radiologie	
Ernährungszentrum	
Gesundheitszentrum „PrimaVita“	
Weitere Leistungen im Netzwerk Waldfriede	Sozialstation Förderverein Pflegeschule Waldfriede Medizinisches Versorgungszentrum Tagesklinik Privatklinik Nikolassee Ärztehaus



Erlebe den Herbst – draußen

Perfekt im Herbst
Escape Game
 für Erwachsene oder
 die ganze Familie



WALDHOCHSEILGARTEN JUNGFERNHEIDE



15 Parcours für Jung und Alt, für Anfänger und Profis!
 Ideal für Tagesausflüge, Geburtstage und Betriebsfeiern!
 Biergarten am Wasserturm, Chillerwiese und Freibad umme Ecke!



Geöffnet von März bis November
 Heckerdamm 260 · 13627 Berlin · Zentral in Charlottenburg
 030-34 09 48 18 · www.waldhochseilgarten-jungfernheide.de

**WALD
 HOCH
 SEIL
 GARTEN**
JUNGFERNHEIDE



Häusliche Mobilität

Sicher und selbstständig in den eigenen vier Wänden

Treppenlifte sind für ältere Menschen, Menschen mit Gehbehinderung und Rollstuhlfahrer, ein adäquates Hilfsmittel, um die Selbstständigkeit und Mobilität im eigenen Wohnraum zu erhalten. Ein Treppenlift ermöglicht es, alle Räumlichkeiten so lange wie möglich zugänglich und nutzbar zu machen.

Angehörige und das Pflegepersonal von pflegebedürftigen Menschen sind täglich körperlichen Belastungen ausgesetzt. Sie müssen gepflegt, angezogen und versorgt werden. Dabei findet oft eine Umsetzung vom Bett etwa auf den Rollstuhl oder in die Badewanne statt. Das erfordert einiges an Kraftanstrengung. Ein Lift kann Abläufe im Alltag vereinfachen.

Auch für Senioren, die nicht auf eine umfangreiche Unterstützung von anderen Personen angewiesen sind, ist ein Treppenlift in einigen Fällen ratsam. Dieser stellt sicher, dass die Selbstständigkeit in den eigenen vier Wänden gewahrt bleibt. So kann Wohnen im Alter sicher und komfortabel gestaltet werden. Ein wichtiges Stichwort in diesem Zusammenhang ist sicherlich das barrierefreie Wohnen. Wenn Stufen oder Treppen aufgrund von Bewegungseinschränkungen wie Arthrose nicht mehr mühelos und gefahrlos überwunden werden können, sollte über die Anschaffung eines Treppenlifts nachgedacht werden. Auch für Menschen, die in ihrer Mobilität nicht so stark eingeschränkt sind und sich noch mit einem Gehstock oder Rollator fortbewegen können, eignen sich Sitzlifte. Für Rollstuhlfahrer kommt eine solche Lösung jedoch nur infrage, wenn der Betroffene in der Lage ist, selbstständig Rollstuhl und Sitzlift zu wechseln. Doch

welcher Lift bewährt sich im Alter am besten?

Besonders für Personen mit eher geringen Bewegungseinschränkungen, die Mühe bei der Bewältigung von Stufen haben aber sich sonst noch selbstständig bewegen können, eignen sich Sitzlifte, denn sie sind besonders platzsparend. Mehr Platz in Anspruch nehmen sogenannte Plattformlifte. Dieser Lifttyp eignet sich besonders für Rollstuhlfahrer, denn sie können direkt auf den Plattformlift fahren und müssen nicht umgesetzt werden. Hublifte sind ideal zum Überwinden von wenigen

Stufen oder Treppen von bis zu drei Metern Höhe. Daher finden Hublifte vor allem im Außenbereich Verwendung. Im Vergleich zum Plattformlift ist der Hublift deutlich günstiger und muss weniger gewartet werden. Ein Treppenlift wird oft „Sitzlift“ genannt. Gemeint ist dasselbe. Ein solcher lässt sich problemlos auch von älteren Menschen bedienen. Hierbei sorgt ein einziger Hebel dafür, dass der Treppenlift herauf- und herunterfährt. Der große Bedienhebel an der rechten oder -wahlweise- linken Armlehne reagiert auf Druck in die gewünschte Fahrtrichtung und setzt den Lift in Bewegung. Er fährt, solange der Hebel gedrückt



Auch für Senioren, die nicht auf eine umfangreiche Unterstützung von anderen Personen angewiesen sind, ist ein Treppenlift oft hilfreich
Foto: TK Home Solutions N.V.

bleibt. Der Hebel ist ohne Kraftaufwand zu betätigen und so robust, sodass er fast jede Belastung mitmacht. Ist der Lift in seiner Parkposition am Ende der Schiene angekommen, halten die meisten Modelle von selbst und laden ebenso vollautomatisch die Batterie. Ein erneutes Drücken des Bedienhebels setzt ihn wieder in Bewegung. Befindet sich ein Hindernis auf der Treppe, stoppen die heutigen Lifte ebenfalls von allein. Die Bedienung des Treppenlifts sollte nach dem Einbau zudem detailliert vom Monteur erklärt werden. Ebenso einfach, wie mit einem solchen zu fahren, ist es, den Treppenlift zu rufen oder in seine Ladeposition zu schicken.

und sind in verschiedenen Farben, Designs und Materialien wählbar.

Oft fragen sich Interessenten von Sitzliften, ob diese überhaupt auf ihrer Treppe installiert werden können. Meist zu Unrecht: Denn die Voraussetzungen für den Einbau eines Sitzlifts sind bei nahezu jeder Treppensituation erfüllt. Es gelten nur wenige bauliche Voraussetzungen, die fast alle Wohnungen und Häuser von Privatpersonen erfüllen.

In der Regel ist der Einbau eines Treppenlifts in den meisten Wohnungen oder Häusern aus technischer

Sicht problemlos möglich. Ob man bei sich Zuhause einen Treppenlift zur Mobilitätsunterstützung installieren darf, hängt davon ab, ob es sich bei Ihrem Wohnhaus um ein öffentliches Gebäude oder ein Privathaus handelt. Für den Einbau in einem nicht öffentlichen Privathaus benötigen Sie keine Baugenehmigung. Die Treppenform spielt hinsichtlich der Einbauvoraussetzungen keine große Rolle. Am unkompliziertesten ist der Einbau eines Treppenlifts bei einem

geraden Treppenverlauf. Bei Kurventreppen und anderen Treppentypen wie Wendel- oder Podesttreppen sind die Voraussetzungen auch gegeben - jedoch gestaltet sich die Montage, aufgrund der speziell angefertigten Schienen etwas aufwendiger.

Ob Holz, Beton, Stein, Marmor, Stahl, Granit oder gemauerte Ziegel - das Material der Treppe, des Bodens und der Wände spielt für den Einbau ebenfalls keine große Rolle. Mit heutigen Bohrtechniken und Befestigungsmöglichkeiten lässt sich eine Treppenliftanlage auf jedes Treppen-, Wand- oder Bodenmaterial montieren. Ihr Treppenlift-Anbieter prüft bei Ihnen vor Ort die Belastbarkeit des Materials und klärt, an welcher Stelle der Treppenlift montiert werden kann. Die Anzahl der Etagen ist für den Einbau eines Treppenlifts irrelevant. Generell können Treppenlifte über eine und bis zu über sieben Etagen geführt werden. Die Antriebs- und Führungsschiene wird immer entsprechend der Treppenlänge und Etagenanzahl konstruiert.

Die Zeiten, in denen Sitzlifte ein langweiliges Grau aufweisen, sind glücklicherweise vorbei. Heute sind, neben der Qualität und Verarbeitung, vermehrt auch Designaspekte gefragt. Ein Sitzlift muss auch optisch ansprechend aussehen und natürlich zu dem Stil der Wohnumgebung passen. Für alle mit der Installation eines Treppenlifts einhergehenden Aspekte, sollte man sich qualifiziert beraten lassen. OH



Mit einem Sitzlift können Menschen mit eingeschränkter Beweglichkeit Treppen komfortabel, sicher und mühelos überwinden
Foto: TK Home Solutions N.V.

KEIN UMZUG. KEIN UMBAU.

EINFACH ZUHAUSE WOHNEN BLEIBEN

€ 250,- Treppenlift Gutschein*

Ihr persönlicher Treppenliftberater vor Ort

Kontaktieren Sie unseren technischen Berater Thomas Rolle in Berlin für ein kostenloses Gespräch - telefonisch oder persönlich.

Gemeinsam finden wir eine Lösung, damit Ihr Haus Ihr Zuhause bleiben kann.

Rufen Sie jetzt gebührenfrei an.
0800 - 66 44 937
www.tke-homesolutions.de

* Gültig beim Kauf eines Treppenlifts von TK Home Solutions. Nur bei Vorlage des abgedruckten Gutscheins. Pro Person ist nur ein Gutschein anwendbar. Nur gültig vom 01.09.2025 bis 31.12.2025.

CLEVER EINRICHTEN-NAH & GUT

HAUSHALTSGERÄTE
VERKAUF & SERVICE

Adler
KUNDENDIENST

SIEMENS. ZANUSSI. EUMENIA
FORON. BOSCH. MIELE. ALNO



EINBAUKÜCHEN
NACH MASS
Spiegler
MEISTERBETRIEB

LEICHT. NOBILIA
Neubau und Modernisierung

BEI UNS: **KAFFEEAUTOMATEN**

VON **Miele** & **NIVONA**

FÜR DEN GUTEN GENUSS

**SEIT 20 JAHREN FAMILIENBETRIEB!
IN 3. GENERATION**

TEL. (033 203) 22 600

KLEINMACHNOW
R.-BREITSCHIED-STR. 37

TEL. (033 203) 87 105

DÜRBUSCH®
WINTERGÄRTEN · FENSTER · TÜREN

Nuthedamm 30 | 14480 Potsdam | 0331/623156
info@duerbusch.de | duerbusch.de



IHR RÜCKZUGSORT UNTER FREIEM HIMMEL

Mit Solarlux Terrassendächern genießen Sie nicht nur jeden Sommerabend in Geborgenheit, sondern auch den Herbst in voller Farbenpracht. Lassen Sie sich von Wind und Wetter nicht den Moment rauben – stilvoll geschützt bei jeder Jahreszeit.

Maritimes

Der flinke Frieze®



Marktführend in Deutschland
- mit unserer Anwendung -
Handwäsche - Für friesische Reinheit

Perseningreinigung
auch Kuchenbude - Sprayhood - Bimini
Stoßfängerbeseitigung - Nanoimprägnierung
Unsere Erfahrung - Ihr Vorteil

Förderer der DGzRS, Sea Shepherd e.V.,
Stiftung Schutzstation Wattenmeer
Gutachter und EU - zertifizierter
Sachverständiger für Bootsplanen aller Art
Nur nach Termin und nur in B - Spandau!

033708 - 921830
www.bootservice.berlin

Bootservice Berlin
Der flinke Frieze

Seit nunmehr 21 Jahren reinigt der mit Nordseewasser getaufte und gebürtige Nordfrieze Guido Wagner und sein unermüdliches Team in reiner Handarbeit Persenninge und andere Bootsverdecke – für friesische Reinheit. Auf diese Weise reduziert der „flinke Frieze“ neben einem sehr guten Reinigungserfolg die Belastung des Materials auf ein Minimum und garantiert nach der Wäsche eine Passgenauegkeit und keine „blinden“ Fenster. Anschließend wird alles mit einer extra starken High – Tech Carbon Imprägnierung veredelt. Seither wurde der flinke Frieze bereits mehrmals schon als Top Dienstleister und seit August 2025 bereits das dritte Mal hintereinander ausgezeichnet. Sein guter Ruf in der Branche findet sich auch in seinem Gästebuch wieder.

„Herzblut zum Thema Perseningreinigung - ob bei Beratung am Telefon oder Persönlich -, Herr Wagner berät die Kunden mit friesischem Charme und hoher Kompetenz.“
Darüber hinaus ist der „flinke Frieze“

auch als EU zertifizierter Sachverständiger und Gutachter für Bootsplanen aller Art tätig. Guido Wagner wünscht allen Skippern einen sonnigen Herbst, eine schöne restliche Saison mit immer einer Handbreit Wasser unterm Kiel. Nur nach Termin und nur in Berlin Spandau!
www.bootservice.berlin oder 033708-921830
Vielen Dank an alle Kunden für Ihre Treue.

Weine



Weinhandlung Hardy
mit Raritäten Cabinet

Thielallee 29, 14195 Berlin

Tel. (030) 831 25 98

Mo-Fr 10-19 Uhr, Sa 10-16 Uhr.

www.hardy-weine.de

Hervorragende Weine und Spirituosen sowie Sekte und Weine aus vielen Ländern. Ausgefallene Produkte und Weine von kleinen Winzern, die nur selten zu finden sind, aber immer von höchster Qualität, machen unser Sortiment aus.

Eine Besonderheit sind Jahrgangsweine und – spirituellen ab 1851.

Das passende Geschenk für Geburtstags- oder Jubiläum.

In verschiedenen Preisklassen bieten wir Ihnen Passendes an, das wir gerne auch im Geschenkkarton für Sie versenden.

Auf Wunsch auch mit persönlicher Nachricht.

Beste Adressen

Ihr Shopping- und Dienstleistungsguide

Reisen



Victoria Suites
mit Seaside Restaurant
Maritimes Flair am See
direkt neben der Saarow-Therme
Am Kurpark 3
15526 Bad Saarow
mail: hotel@badsaarow.eu
www.hotel-badsaarow.eu
Tel. (033631) 86 60

Im Hotel Victoria Suites in Bad Saarow erwartet Sie eine Perle des Scharmützelsees.

Suiten, Restaurant, Haus und Park sind im maritimen Stil gestaltet. Freuen Sie sich auf Wohlfühlambiente und Geschmackserlebnisse.

Maritime Vielfalt - mit Auszeichnung! Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!



Sanitär

LAABS

Am Silbergraben 16
14480 Potsdam-Drewitz
Tel. 0331 / 64959-0
www.laabs-sanitaer.de

EXKLUSIVES

IMPRESSUM

Access Verlag

Michael Spremberg

Markus Iliuk GbR

Ringstraße 104 • 12203 Berlin

Tel: (030) 844 156-0

Fax: (030) 844 156-10

e-mail: info@exklusivesberlin.de

HERAUSGEBER

M.Spremberg, M. Iliuk

(verantwortlich)

PRODUKTION/ REDAKTION

Olaf Hansen(OH)

hansen@exklusivesberlin.de

Amelie Iliuk(AI)

a.iliuk@exklusivesberlin.de

Ariane Jakomeit(AJ)

jakomeit@exklusivesberlin.de

ANZEIGENVERKAUF

Heinz Iliuk

Markus Kappeler

DESIGN/TECHNIK

DESIGN-KONZEPTION:

Daniela Bowitz, bowitz-design.de

Manfred Schulz van Endert

BELICHTUNG & DRUCK:

SATTTLER MEDIA GROUP

Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Herausgeber. Vom Verlag gestaltete Anzeigen dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung der Herausgeber für andere Publikationen verwendet werden. Eine Haftung der Herausgeber für Angaben in dieser Zeitschrift und die sich daraus ergebenden Schäden - gleich welcher Art - ist ausgeschlossen. Für Druckfehler und Irrtum wird keine Haftung übernommen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder.

Herrenmode



Kanzlei

Michael Hoepfner RA +
Fachanwalt für Steuerrecht

Seestraße 44

14467 Potsdam

Tel. (030) 893 808-0

www.ra-hoepfner.de

Lifestyle



Breisgauer Str. 8-10 * Schlachtensee
Baseler Str. 2-4 * Lichterfelde-West
Bahnhofstr. 7 * Lichtenrade
Clayallee 343 * Zehlendorf
Rüdesheimer Str. 2 * Wilmsdorf
www.enderlein-moden.de

Küchen



Adler: (033 203) 22 600

Spiegler: (033 203) 87 105

14532 Kleinmachnow

R.-Breitscheid-Str. 37

BALLETTSCHULEN C. Vogl



- Kindertanz
- Ballett + Jazz
- HipHop*
- Breakdance*
- ZUMBA® • Pilates* • Yoga*

*Kursangebote unserer Partner

IN ZEHLENDORF:
Prinz-Friedrich-Leopold-Str. 1
14129 Berlin

IN CHARLOTTENBURG:
Karlsruher Str. 7A / Johan
14057 Berlin

030 - 80 10 84 41 • www.ballettschule-vogl.de

GALERIE MÖBEL TEGELER
GRÖSSTE POLSTER- UND SATTLERWERKSTATT BERLINS





POLSTEREI

UNSERE LEISTUNGEN:

- Sattlararbeiten
- Beziehen von Polstern aller Art
- bis zu 10.000 verschiedene Stoffe, zudem beziehen wir auch Stühle, Eckbänke, Sofas, Sessel und Antikmöbel
- Federkasten-Schaumstoff
Erneuerung des Schaumstoff-, Bänder-, Polster-, Federaufbaus
- Aufpolsterung mit Daunen, Schaumstoff und Kaltschaum
- Alles in Handarbeit

ÜBER 40
JAHRE
BERUFSSER-
FAHRUNG

TISCHLERARBEITEN UNSERE LEISTUNGEN:

- Holzarbeiten
- Altholz-Aufbereitung & Auffrischung
- Schleifen & Lackieren
- Reinigung & Pflege
- Beizen & Polieren & Ölen
- Restaurierung von Antikholz
- Professionelle Bekämpfung von Holzschädlingen mit Hitze
- Anfertigungsarbeiten auf Wunsch



30%

SAISONRABATT
VOM 19.09.-
28.11.2025
AUF POLSTEREI



30%
RABATT AUF
TEPPICH-
REINIGUNG

TEPPICHREINIGUNG

- Handwäsche nach persischer Methode
- Entfernung von Flecken & Verfärbungen
- Seidenglanzwäsche
- Rückfettungsimprägnierung
- Schonende Biowäsche
- Motten- & Milbenbeseitigung
- Allergikerfreundlich

ALLE KUNDEN DIE NACH BERLIN GEZOGEN SIND, BEKOMMEN ZUSÄTZLICH 10%!



MOTTEN?
BEFREIEN SIE IHRE
POLSTER VON
SCHÄDLINGEN
JEDLICHER ART!